باش محرر : علی کمال

مسلکنده موافق مقالهلر قبول اولونور

محل تحریر واداره

باب عالی جادهسنده پیام مطبعهسیدر

امور تحریریه یه متعلق مادهلر ایچون باش محرره مراجعت ایدیلیر

تلغراف عنوانی : پیام — استانبول

پیام

هر کون نشر اولونور

برنجی سنه - عدد ۱۴۳

مدیر : نجیب شفیق

درج ایدلهین اوراق اعاده اولونماز

شرائط اشتراك

	اوچ آیلق	آلتی آیلق	برسنهلك
ولایتلر ایچون :	۳۰ غروش	۵۵ غروش	۱۰۰ غروشدر
ممالك اجنبیه ایچون :	۱۰ فرانق	۲۰ فرانق	۴۰ فرانقدر

تلفون نومرسی : ۱۵۹۱

تاریخ تأسیسی : ۱۳۳۱

برنسخه ۱۰ پاره بهدر

صالی		
	۱۸ جمادی الاولی	۱۳۳۲
	۱ نیسان	۱۳۳۰
	۱۴ نیسان افرنجی	۱۹۱۴

مرام پیام

ایلك نسخهمزده عرض ایلهدکدی ، بیای نشر ایتدکمن مراجع سیاسیاندهٔ آنجق عرفانلرنه ، وجدانلرنه اتباعاً دوشوندیکمزی سویلهمك ، فقط عین زمانده آیریجه تاریخدن ادبیاته قدر خلقمزه فکراً یرغدا اولهبیلیر بازیلر عرض ایلهمك ، خلاصه ، مملکتمزك متفکرلرنهٔ مطالعه اولونهمه مندرجاتیله اثبات استحقاق ایدن یرغنهٔ وجوده کتیرمکدی .

فوق‌العاده مأمول مظهر اولدیغمز رغبت عمومیه‌ایله کوریورزکه لااقل بو مرامزه ایرمکه . بو توجه عامه‌یه قارشی وظیفهٔ شکرانی‌نی‌ایفا ایتمك ایچون هم علاوهٔ ادبیه‌لریمزی کیندیکمه زنکیناله‌شدیرمکچون ، هم‌ده نسخهٔ یومیه‌مزه بردوجه دها انتظام ویره‌رك باش مقاله لریمزی برمعتاد سیاسیات روزنامه‌سی حصر ایلهمکله ، برنجی واکنجی صحیفه‌لریمزده مطبوعات اجنبیه‌دن تدقیق وتتبع محصولی اقتباسلرده واستعاضه لرده دوام ایتمکله برابر اوچنجی صحیفه‌مزك ادبی وعلمی مقاله‌لرینی معین کونلرده وجه آتی اوزره نشر ایدهجکز .

جمعه : نسوان اختلال	علی کمال
جمهایرتسی : کوچك حکایه‌لر	محمد رؤف
پازار : ناپولیون وقادینلر	علی کمال
پازارایرتسی : خاطره‌لر، محاربه‌لر	فاخره هانم
صالی : وطن مکتوبلری	نلاوری
چهارشنبه : مصاحبه‌لر	عثمانه نخری
پنجشنبه : مختلف موضوعلر	* * *

استانبول

بز ، ترکلرك حقیله ، کالیله تقدیر ایده - مدیکمز نعمتلردن ، دغیشه‌لردن بری ، حتی برنجیسی ، هیچ شبه یوق ، بوشهر دلارادر ، بوشهر دلارآکه یالکز طیشمك دکل تاریخك‌ده موهبه‌لرینه بهمه‌رده ایدال ایله مظهر اولمش بربلدهٔ عمرادر . بربلدهٔ عمراکه بوکون بیله لایق اولدیغی اهمیت وعظمتله تلقی ایدیلیرسه ، بوعصر ترقینك تلقیاتنه ، احتیاجاتنه کوره اعمار اولونورسه جهان تمدنك برطوفاکهای اوله‌بیلیر ، اوصورتده‌ده نفع وشان ملیمزه آیریجه خدمت ایده‌بیلیر ...

شرقدن زیاده غربك فکر ثقافتنه ، نتیجهٔ معالی‌به صاف ، صمیمی کسب وقوف ایدن متفکرلریدرکه استانبول ایچون فرصت دوشدیکه عادتا نشیدلر یازدیلر . اخیراً بو محرر ین عظامدن بری « فتح قسطنطنیه » یه دائر بیکی برتألیف مناسبتیله حرفاً شوسوزلری سویله‌یوردی :

« استانبول بالنفس اولاد نادره‌سندرکه اقوام عالمی جلب وجذب ایتمکه قابلدر . شوق ونشاطده‌ده دوشوریلر . حتی بویله بلده‌لرك برنجیسیدر ، دیه‌بیلیر . چونکه هرقدر کربریه تصادف ایله‌دکلری بر نقطه‌ده کائن اولدیغی ایچون هم اوروپانك اشتهالرینی تحریك ایلر ، هم‌ده اوقاردر بالرینك اعماقدن دغیشه‌لریته کوز دیکن اسلاد عالمی تهیجه کتیریر . حالبوکه دیکر جهتدن جهان اسلامك آمال مأرب‌سنه‌ده دائمی برملجأدر . تجارتیله ، آلیش ویریشیله ذاتاً بردرجه‌ده مالك ایسه‌ده دها نادر بر قیمتی ، بر جاذبه‌یی‌ده حائزدر . حالبوکه برچوق شهرلر واردرکه قاهلر او برلری بلا فتور ضبط ایدرلر . بنه اوله‌جه الدن چیقاریرلر ، آنجق بعض نادیده بای تجارلر جهانکیرلرك خیالرینه بارقه‌لر صالارلر ، عادتا اوغولوقی تاجیریرلر ، چونکه اوبلده‌لر الده ایدیلدکجه موفقیت ، نه‌اولورسه اولسون ، موفقدر سوریدر . اوملکلرك بکزرلرکه اولدقلری نعمت وصالی حقیق برقدرت وسلطنته دلالت ایلر ، جلوهٔ تصادفلی فوقنده براحتسامدن نشانه‌در . اوقیمت دستس اولمایان غالب هیچ بر مظهریتی ایرمه‌دی دیکدر . اساس ظفر اونکله قائمدر .

ایشته استانبول دائما بویله اولدی ، بنه‌ده بویله‌در . بوقادین کی بربرینه ضد جاذبه‌لرله وصالنه میل ایدنلری‌نی‌ده‌ی ، شرقلیلر ایچون اوروپالیدر ، اوروپالیلره شرقلیدر ، هپ مامیسنه بورونه‌دکدن قولارلرنه برلیاس فاخر ملوکانه طوتلر ، آنجق حرم بهجته قدر یوکسه‌له بیلنلرك اوموزلرینی اوستیرهٔ احتشام ایله اورتر ، شمشه‌لاندیریر . بتون‌بای تجارلك آزامنده حرص اشتهالی‌لك زیاده اوبایلیران بوشهردر .

ایشته احنوا ایله‌دیکی بوثروت غنا نظر اعتباره آلینیرسه ، استانبولك عمارهٔ اخیرده‌ده ، اوملوك مهاجیی ، باخصوص اولدقدن برینی نه‌مرتبه هیجانلره اوغرادیغی تصور ایدیله‌بیلیر ..

غربلیلرك دائما بویله برنظر غرام واشتیاق ایله کوردکلری پای تخت جهتشمزك قدرینی بز ، عرض ایتدیکمز کبی ، هیچ بر زمان بحق‌نی بیلمه‌دك ، حتی برآز الق بعضیلرنده مرکز سلطنتمزی آناطولینك کلیشی کوزل برشهریته نقله قالقیشمق کبی حوصله‌یه هیچ بر صورتله صیغماز براندیغیله بیله پیدا اولمشدی ، شمدی ، لهالحمد ، اویله واهمه‌لردن قورتولدق .

* *

بوملکك بلادك قیمت جهانیاسنی بحق ادراك ایله‌ینلر : « استانبولی آل ، کلزار پاپ ، » دین خاقان میجلدن بیله‌یرملر ، فاتحلره قدر سلطنت عثمانی‌نك او محتشم مؤسسلری اولدیلردی . حضرت فاتحك بو شهر تابداری ضبط ایتمك ایچون نه جلادتلر ، نه خارقه‌لر کوستردیکی عصرلردن بری دیللرده دائردر . بوقیچ میندن بحث ایدرکن بنه برغریب موزخی شومنصفانه مطالعه‌یی بسط ایلر :

نهایت سلطان محمد برچارپه مراجعت ایله‌دی که عزم دلیرانه‌نك بودرجه‌سنه قوهٔ مخیله بیله مبهوت اولور . اودورك موزخلری طرفدن متفقاً تصدیق ایدیله‌مش اولسه بویله بروقه‌یی حکایه‌یه بیله جسارت اولونماز . »

بیزانس ایمپراطورلری اوزمان همان باشدن باشه خراب اولمشدی ، فقط برشاعر افرنجك تشبیه بلیغی ایله او آغاچلری آندیریبوردی که بتون یاپراقلرینی دوکش اولدقلری حالده دالدرنده خارقه انکیز بر میوه‌یه مالکدرلر . اوقوریمش ، صولمش سلطنته بوبلدهٔ دلارا بویله آصلمشدی ، قالشدی . حضرت فاتح کبی بر جهانکیرك حرص استیلاسی تهییج ایله‌دی ، یدتملکنه کچدی ، اوزماندن بری شرقك‌ده روحاً وجسماً ، معنیً ومادةً فیوض کوناکونه تجلیکاه اولدی . شمدی هیچ دکلسه تاریخچه دها بیوك بر اهمیتی حائزدر ..

استانبولك بوتاریخ عظمتی ابتدای دور اقراضیسندن بری نسیان ایدلدی ، حتی زمانمزده ، دور مشروطیتمزده بیله لایقیله تدقیق وتتبع اولونمادی ، نیچون بویله اولدی؟ ادوار سابقه‌ده اویله کور کوریه براستبداد اداره بویله تجلیاته الیته مانع ایدی ، بتون وطن خسرانایچنده ایکن پای تخت وطن باشقه برطالعه مظهر اوله‌مازدی ، مشروطیتمزدن صوکره بواهمالمزك ، حتی غفلتمزك باعثی ایسه اساساً ادارهٔ سابقه‌یه خصومتمزدر ، اوادارهٔ‌دن بردرجه‌یه قدر بوحیطی مسئول طوتیشمزدر . فقط برادرلك سلیم ، عرفان حقیقی بومطالعه‌لرك طوغری اولادیغنی کوستریر . صوك دورده بوادرلك وعرفانه آز ، چوق مظهر اولدیغمزی پای تخمزك احساسنه اعمارینه صرف ایله‌دیکمز غیرتله ، اجتهاد ایله اثبات ایله‌یوز .

* *

حقیقة ولوجزئی برمدتدن بری اولسون استانبول دکیشدی ، صورةً‌ده ، سیرةً دکیشدی ، دها تهییج بر افاده ایله استانبول دکیشه‌مدی ، لکن استانبوله قارشی نقطهٔ نظریمز دکیشدی ، شمدی پای تخمزك کائناته غبطه ویرن قیمت معروضه‌سنی آکلامقه باشلادق ، یریاندن تاریخنی پیش اعماله آلمقه ، بریاندن‌ده عمرانی تأمین ایتمکه قویولدق .

آرتق بیلیوزکه فتحدن اول‌ده پای تخمزك عرض ایتدیکمز کبی مغبوط جهان بربلده‌ایدی ، باخصوص بنه بیلیرکه او دورك متروکات معماریه‌سنی ، آثار عتیقه‌سنی امثالسز بر ثروت مدنیه کبی تلقی ایله‌ملی‌یز ، حسن محافظه ایتملی هله اندراسدن ، تعرضدن صیانت ایله‌مکی بروظیفه صایملی‌یز ، چونکه بووظیفه‌یی نه‌مرتبه وسعتله ادراك ایلرسه‌نه‌درجه اهتمام ایله ایفا ایدرسه‌کز انظار تمدنده موقعمزی اوقدر یوکسکتیرز .

فقط فتحدن بری اسلافمز ، ولودیه‌دیکمز بولقلده اولماسه‌ده ، شهر قدیمزك بو نوع مخلداتی آرتیردیلر ، شمدی اونلری‌ده بنه بویله یوکسك نظرله کورمکه ، عین مرتبه‌ده تقدیر ایتمکه آلیشدق .

استانبول محبلری جمعیتك غیرتلری ، اجتهادلری یواتیاهمزدن هنوز اوفاق ، لکن جدی بر نشانه‌در .

باخصوص بویله بلندپایه بر پای تختك تاریخندن حقیقتندن بودرجه قدر ناشناسانه برغفلت بو خلق ایچون هم بزدل ، هم بر ضرردایدی . مع‌مافیه دها یکی باشلایان بومساعیمزی کوندن کونه آرتیرماز ، نتائج حسنه ایله تتویج ایتمزسه‌که او شائبه‌دن قورتولورز ، نه‌ده بوضرر لریمزی تلافی ایلرز ... اخلافمز اولسون ، استانبولمزی دها مکمل بردرجه‌ده ، باری اجنبیلر ، غربلیلر قدر بیلسونلر ، اوکرنسونلر ، اواحاطه ایله تکریم ایله‌سونلر ، سوسونلر .

بو زمینده اینکنجی بر نشانهٔ انتباهمزده برمدتدر یای تختمزك اعماری ، تزیینی ایچون یابدقلریمزدر . بزده بو بلدهٔ قدیمه‌یه قارشی اودیدیکمز تجدد فکری وروحی حصوله کلیرکلز ، بو محیطده شمدی‌یه‌قدر کورمدیکمزی کوردك . بوحقائقی ، بومعالی‌یی ادراك ایلر بر شهر امیتنه مالك اولدق .

اوچنجی (ناپولئون) ك زمان سلطنتنده بربارون (اوصمان) پشندی ، پارسی کمالات بلدیه اعتباریله بوکون کوردیکمز مرتبهٔ خارق‌العاده‌یه ایریشدیرن او اولدی ، بنه قویاً امید ایله‌یورزکه بویله کیدرسه جمیل پاشا استانبول ایچون ، طبیعی دها کوچك مقیاسده ، فقط او استعداده ، او احاطه‌ده بر (اوصمان) اولور .

برقاچ سنه دکل ، فقط برایکی دور برمدتدر یاپمقه باشلادیغمز کبی پای تخت عثمانی‌نی اعمار ، تزیین ایده‌بیلیر ، غربلی او مدائن غرساسنه بکزتمه‌بیلیرسه‌که ، امین اولمالی‌یزکه ، عثمانلیلنه انظار عالمده باشقه بر عظمت وبریرز ، اقبال ملیمزی خارق‌العاده آرتیریرز .

عصریمزده برقومك بیوکلکی ابتدای امرده قدرت سائره‌سیله‌دکل ، فقط قابلیت عمرانیله‌در ، نتیجهٔ مدنیی مقدار تمثیله‌در . بر پای تختك معموریتی ایسه اوقابلیتك ، بومقدارك ایلك وهله‌ده کوزه چارپار بر معیاری دکیلدر ؟

شمدی‌یه قدر عثمانلیلرك نظر تمدنده دوشورمك ایسته‌ینلر متصل آلتی یوز سنه جهانك اك دلارا بر شهرینی مرکز سلطنت ایدینه‌کلری حالده بردرلو معمور ایده‌مه‌مکله اتهام ایله‌یورلردی ، ولوبر پارچه کیج اولسه‌ده ، بوتهامله‌ره آرتق مستحق اولمادیغمزی اثبات ایده‌بیلیرسه‌که فلاح یولنه طوغری مستثنی اولدیغی قدر متین برخطوه دها آتمش اولورز .

ایشته استانبولمزه دائر بر متفکر غربك نشاط انکیز مطالعه‌لری بنده بوملاحظه‌لری اویاندیردی . بوناچیز مقاله‌ده قارئلریمزی فکراً عین نهیچیلره دوشوردرسه آراده‌یمزی بولورز ، دیله‌دیکمزه ایرریز . چونکه قطره قطره کول اولور .

علی کمال

هامش — طرف عاجزی‌یه کوندریلن مکتوبلره جواب ویرمك ممکن اولمایور ، العذر عندکرام الناس مقبول ، خصوصیله بوراینی محررك درجهٔ مشغولیتنی بیلنلر بو معذرتی آکلاملر . فقط غرتیه‌یه دائر هر خصوص ایچون بنله کوروشمك ایسته‌ینلر جمعه و پازارده ماعدا هر کون مطبعه‌مزی تشریف بیوره‌بیلیرلر .

پیام ایام

فرانسه بزدماندر « حرانسانه » عنوانیله برغزته نشر اولونمغه باشلادی ، برغزته که مشهور قدمانسونك نعت برباشتنده‌در ، فکراً کزیده محرره مالکدر ، نه اولورسه اولسونه ، فقط جریانده حرانسانه‌دارمیدر؟ برشاعر عرب دیورکه :

شئت الناس عن عرض دنی
فقالوا مالی هذا سبیل
تملك الدنیا نفسك بذل حر
لاعدالله فی الدنیا قبیل

اوت ، برلطف موفق اولورسك انکنده یاقلا ، اوت ، جریانده حرانسانه قبلیدر ، « دیبرزنه » ك کوندوز مومه آرادیغی‌ده اوادی ، لکن اوردیاد ذوق وتمدنده بیله کوریورزکه جهاد حرانسانك یالکز آز دکل ، هتی بوده ، هیچ بودر . هرفرد شخصی ، اجتماعی سیاسی بر قیمك اسیریدر ، اوسائط ایدده فکرینی دائما قیود ایچنده افاده ایلر . ساده فکرینی می ، هردرلو حرفاتی اوصورتده تقیید قیلاور . انجق انسانه اولورکه بو کنده زور طاقت کتیریر ، بنه انسانه اولورکه اونده یك قوللری قانلنیر .

حریت بوصورتده نسبیدر . متمدن اوفرانسه رجالنك ایچنده اك زیاده حر ، فکراً ، وجداناً هر اولدقلر بالفرصه (تورس) کبی مظلومدر ، فقط اونده بویله آزادیسه اوله‌قدی ایچونه حکومت بر طرف طوریسونه ، انجق دانسه کبی مراتب اجتماعیه‌ده یید اوزاقلر شفقت مجبوردرلر . وبملك ، هر انسانه قفنزی بر محصول ضیافت ، بوعنوانه ایدغزتنشر ایتمکده مراوشیرینك اوخیاله طوغری میل ایدیلمکی کوستریلمك اوله‌کرکدر .

شرق ایشلری

فنلك

ثهیرون کان خبرلر اودرجه قاریشیق ، اومرتبه متناقضدرکه هربری بر یقه منبعدن ترشح ایدن بوخبرلر قارشیسنده مبهوت وحیران قالمامق ممکن دکل . طرفین آدمسنده مواقع عدیده‌ده وقوعبولان مصادمه‌لرده ثهیرلیرك مظهوراً رجعت ایتدکلری خبرورین نافوس فلاکت ، اکثریا بروقیعه طورمش ، بونلرك غضنفرانه بر صورتده مقاومت ایتدکلری ، میدان محاصه‌ده رجعت ایدنلرك ، ثهیرلیلر اولیوب بالعکس آرناؤدلر ثابتقدملرمه‌سی اولدیغی اعلان ایلر . مثال ایستریمیسکز ؟ بوکونکی خبرلرمزده متمادیاً قوای معاونه‌کالان وحرکات اختلاکارانه‌نك مصارف اجرایی ایچون بلاد عاصیه‌ده اعانه دفترلری آچمقده اولان ارباب قیامك کوچیه جوارنده برچوق مواقع مهمه‌یی الهکچیرمك آرناؤدلری الیم بر مغلوبیت کرفتار ایلدکلرینی اوقوریرسکز . اونك برقاچ سطر آشاغیسنده‌ده ثهیرلیرك غالب دکل مغلوب ، قاهر دکل مقهور اولدقلرینی ، کال حیرتله ، مطالعه ایدیرسکز .

محنهٔ جدالده جریان ایدن بوتون یواوجالدن برلطفه صرف نظر ایدوب‌ده طرفینك علاقه‌دار اولان محافل سیاسیه‌سنه عطف نظر ایده‌جك اولور ایسه‌که یونان محافلی درین بر رباسی ، مدهش بر یدیهنك استیلا ایتمش کوروز . ثهیرلیلر ایله آرناؤدلی حکومتی آرهسنده ، حادثاتك آلدیغی شکل ورنك حسبیله ، برائتلاف حصوله بوماخلاده قطعیاً احتمال ورمیلیور . آرناؤدلنده ایسه تدابیر عسکریه ، استعضارات واسعه تصورلرندن بشقه برشی ایشتیلمیور . بونلرك نهوقت ونه‌صورتله اتمام ایدیله‌جکنه دائر هنوز بر خبر یوق !

هرنه‌حال ایسه بوبابده نظر دقتی الذ‌زیاده جلب ایدن شی ، آتالیا ایمپراطورینك بومسئاله‌ده‌حکم تعیین ایدیله‌جکنه دائر ، برقاچ کوندر بعض محافلده تأیید ایتمکده اولان روایاندر . بوروایاتك حقیقت تامیله مقارن اولدیغی ادعا ایدوجك دکلز . آنجق وقوعات روزمره‌یی نقیندن کیدیلدرکه بویله بر تصورك روش احواله مطابق اولدیغی تسلیم ایتمك کرکدر .

§ آتله‌لر مسئله‌سنه کلنجه : ترکیا ایله یونانستان آره‌سنده روماینیا طرفندن کیریشیلن توسط تشبثی حقنده بعض محافلده نیکبینانه فکرلر بسلنیور . بوصورتله‌دن بحث ایدن (دهلی تلغراف) غزتهسی ، آتنه مخابرندن آلدیغی معلوماتنه عطفاً ، مدللی وسافز آتله‌لری یونانستانده قالمق وبوجزائرك ادارهٔ داخلیه‌سنده تفتیش ومراقبه حق ترکیا طرفندن منصوب بروظیفه‌یه ترك وتودیع ایدلك اساسلری اوزرینه مذاکرات جریان ایتمکده اولدیغی بیلدیریور . آتله‌لرك لزوم اعاده‌سی حقنده‌کی نقطهٔ نظرنده باب عالینك الآن اصرار ایتمکده اولدیغنی علاوه ایلیور .

روماینانك توسطی وآتله‌لر مسئله‌سی

(دهیلی تلغراف) ك آتنه مخابرندن :

آتله‌لر مسئله‌سنی ترکیا ایله یونانستان آره‌سنده طوغریدن طوغری‌یه جریان ایده‌جك برمذاکره نتیجه‌سنده قطعی برنقطهٔ حله ربط ایچون روماینا طرفندن کیریشیلن توسط تشبثی حقنده بك موثوق ومستنده‌ده جداً علاقه‌دار برمنبع سیاسیدن وقوع بولان‌صوك استخباراتم شوم کزه‌درر : مذاکرات ابتدائیه روماینا جه تکلیف اولنان ویونانستانجه موقتاً قبول ایدیان اساس اوزرنده جریان ایدوب طوریور . بواساسه کوره مدللی وساقریونان اداره‌سنده قالهجق وترکیا ، بوجزائرك ادارهٔ داخلیه‌سنده تفتیش ومراقبه ایتمك حقنی حائز بر قومیسری صورت دائمه‌ده اوراده بولندیرهجقدر .

آتله‌لر مسئله‌سنك فصلندن صوکره ترکیانك بالفعل اتفاق مثنی ایله برمقارنت حصولنه

رومانیا قرالی ایله بر ملاقات

برایکی خاطره — برامید — برنصیحت

آژانس تلغرافرلرینك ایکی اوچ کوندر بحث ایتمکده اولدقلری بوملاقات معلومدرکه (مانن) غزتهسی محاربهیه وقوع بولدی ، صوك کلن بوسته ایله آلدیغمز بوغزته‌ده ، اوتخابرك ملاقات حقنده ، بالذات وبردیکی تفصیلاتی بروجه آتی نقل ایله‌یوز . مخابر قرال طرفندن نه‌صورتله قبول ایدلدیکنی ، بوقبولك کندی اوزرنده حاصل ایتدیکی سروری ، سرایك تشریفاتنی الخ ... اوزون اوزادی‌یه تعریف وتصویر ایتدکدن صوکره یازده قرالك شخصندن بحث ایله ، شویله‌جه موضوعه کیریبور :

حضورنده بولندیغم حکمدار ، هرشیدن اول فیلسوف ، کامل بردانلدر . آق صاچلر ایله مزین اولان آلنی ، عزم ومتانت ، حزم واحتیاطعلائیله ممیز ... مائی کوزلرنده ماضی‌یی دقت واعتنا ، آتی‌یی امنیت واعتماد ایله کورن برقوت وار . بر خاطره نقل ایتمك ، برنصیحت ویرمك ایچون سوزه باشلادیغی وقت دودافلرنده دائمی برتبسم منهود اولیور . هله قوهٔ حافظه‌سی « مدهش » وصفنه لایقدر . زیرا نه‌زمان ، نه‌ده اندیشه واضطرابلر بولادکی متین اولان اوحافظه‌یه خلل کتیره‌مه‌مشدر .

مثارالیه اولاملکتی وایاتخی حقنده‌کی فکریمی صوردی . شرقك مدخلنده ، بویباش ومنور شهرك اوزرنده حاصل ایتدیکی تأثیر خیرتخاستی تعریف وتصویر ایتدیکم وقت بیوردیلرکه :

— بن ، بوراییه کلدیکم زمان ، بوکوردیککز سرایلرك ، باغچه‌لرك ، هیچ بری یوقدی . (باش) ه کینمك ایچون بریول بیله یوقدی . بوکونکی رومانیا ایله افتخارایدرم ، لکن اسکی رومانیالی‌ده‌سوم ... بواوطوردیغم سرایی تجدیداً انشا ایتمك ایستیورلر . قبول ایتدم . فقط بو اوطوردیغم صالونه ال سور . دیرمیه‌جکم . زیرا بوصالونك ، هرکوشه‌سی ، هرذره‌سی بنم ایچون تاریخدن بربارچه کیبدر . برملت ، یالکز ترقی ایتمکله یاشامز ! متعنای ، خاطراتی ایله‌ده یاشار . اسکی شیلره ، اختیار آدملر کبی رعایت لازمدر . بن ، کوریبورسکز ، محافظه‌کارم . ذاتاً قرالك ، برآز محافظه‌کار اولمق مجبوریتنده‌درلر !

* *

بعده مصاحبه‌مز بالقناره تبدیل مجرا ایتدی . قرال ، آرناؤدلقدن بحث ایتدی .

— ذات حشمتماهیلری آرناؤدلنه قارشی ، بر وافیز بلدیرمك واقیز اولادیغه اولان شفقتی بیلیورسکز .

قرال — (کولدرك) بردرك اولادمعنویسنه قارشی اولان شفقته بکزه‌تمه‌کز دها طوغری اولنلری ! ... بویك طبیعی برشی دکلدر . اونه‌دنبری رومانیاایله آرناؤدلق آره‌سنده غایت صیق مناسبات موجوددر . آرناؤدلقده رومانر ایله مسکون بوزلرچه کویلر وار . لاتین حروفی آرناؤدلنه ایلك ادخال ایدن بزز . بوراده برچوق کتاب یاصار ، اوراییه کوندریردك . ایلك آرناؤدکیلیسامی یکرشده انشا ایدلدی . حتی مراسم روحانیه بیله آرناؤدلسانیله اجرا ایدلدی . فرانسه‌ایسه ، بوتکی محکومتده برنجی دفعه اولنی اوزره مهم برتشبث تجاریده بولونانلردر : حتی ، اونوتمدیسه‌م ، آلجی تجارتی اولدقجی ... بوتشبث اولدقجه یوروسی برشی اوله‌کرك ! ...

قرال تکرار کولدی ، وکلامجه‌سنك دوام ایتدی .

« — هرحالده آرناؤدلقده‌کی تشبث ، اوروپایه لایق بر تشبثدر . اکر تشبثده موفقیت حصوله کلیرسه مدنیت غربیه ایچون جدی بر شرفدر . آرناؤدلق برلسانکنه نامزد اولانلر صبره‌سنده یکنم اولان برلس (وید) ك اسمی ذکر ایدلدیکی وقت کندیسنه : « بویوك اوزریه آلق نیتنده ایسه‌ك ، اولا دوشوندکه بویوك آغیردر ، فقط بك یارلاقدر . برپرنسه بولندن کوزل بر یوك تحمیل ایدیله‌مز ، دیدیکم . امیدایدرم ، مساعیمی موفقیتله نتیجه‌لندیرمك ایچون اوروپالی‌دن کلن معاونتی کندیسندن دریغ ایتز . دراجه کیتمزدن اول اوغرادیغی هر یرده ـ باخصوص بارسه‌ده ـ کورمش اولدیغی حسن قبولدن صوك درجه ممنون اولدم . اوروپا نامنه حرکت ایده‌جکمز ایچون آنك مظاهرتنه لایقدر ، ظن ایدرم ! .. »

اوروپا دولتلرینك صلح ومسالمی ادامه ایتمك خصوصنده کوستردکی اولدیغی اتحاد ، قرالك صوك درجه تقدیرینی جلب ایدیور ، بوخصوصه‌دکی تعاونی برنقرات کبی تکرار ایدیور وایکی سنه‌صوکره حکمدارلغنك اللیجی سنهٔ دوره‌سی یاشه‌یه‌جق اولان مشارالیه ، اوکونه قدر هیچ برسلاح سسی ایشیتمدیکنی حقنده تنبیه بولنقده ایکن ، بردنبره سوزینی کسه‌رك دیدیلرکه :

« — اوت ! اوت ! صلحی محافظه ایتمك لزمدر . بکی برمحاربه‌نك ظهوری مدهش برفلاکتی انتاج ایده‌جکدر . بو سببله بویله بر فلاکتدن اوروپالی قورتارمق ایچون الدن کلنی دریغ ایتمامیلدر . نه یاپمق لازمسه یاپیلدر ... شوندن اونوتمکزکه ذی‌زمانلا ، محاربه اعلانی حکمدارلرك النده دکل ، ملتلرك آرزوسنه تابعدر . حکمدارلرك بیله تسکینه قادردر اوله‌مدقلری جریانلری تعیین ایتمکده اولمادر . بن ، بالذات بوکا شاهد اولدم . ایکینجی بالقان محاربه‌سنك عدم ظهوری ایچون بلغارستان قرالنك صرف ایتدیکی مساعیٔ خارق العاده‌یی کوردم . سلاح یانغه‌مدن اوچ کون‌اول ، تکراراً ان دوکامك ایچون محال ایله اوغراشمه‌نه قدر واره‌جمنی بکا تلغرافله بیلدیرمشدی . بن بیله ، بوراده ، نیچه هیجانلرك تسکینه ، نیچه مهلك جریانلرك توقیفه چالیشدم . ایلك بالقان محاربه‌سنده هان هرکون : « عسکری سلاح آتنه الهام » دیه بنی تشویق ایدیلردی . بن ایسه هیشه : « خیر محاربه‌یی الزم عد ایتدیکمز کون حلول ایتمکده عسکری سلاح النته آلیه‌جغز ! » جوابنی ویردم ویویله حرکت ایتدم ، کچن سنه عسکری سلاح آلتنه آلدق ، چونکه رومانیانك حیات واستقلاله تماس ایدن بر مسئله‌یی قوت ایله مدافعه ایتمکلکمز لازمدی . »

بن : « — حشمتلو ! کچن محاربه‌ده‌رومانیا بزنی بلغارستانك کوکنه دایامش اولدیغی حالده اولدیرمکی مناسب کورمدی ، دؤسای عسکریه‌سی ، موعظوب ملتی زبونحکمی آماننده بولوندیردیغی کونلر ، بلغارلره قارشی کوستردکی اولدقلری اعتدالله بتون فرانسزلرك تقدیر وستایشنی جلب ایتدی .

قرال : « — (سکوت دهله) بز ، دها فصله اراضی الده ایده‌بیلیردك . لکن اوروپالیلرده ایتدیك دیه بیلدیکم کبی عالیجنابانه طاورانمدق دیه دخی ادعا ایده‌بیلیرم . زیرا ، مغلوبلر لهنده بولنان دائما بز اولدق . قلنج قوتیله آلمش اولدیغی اردنه‌ی بلغارستانك النده قاچیرتمامق یدِ اقتدارمده دکل ایدی . قالوالاك‌ده یونانستانه ترك ایدلسنه مانع اولمالیدرم . باخصوص قالوالاك کندیسنه ترکی دوست ومتفقیز اولان یونانستان اصرار ایتمیوردی . آتمدن باشقه آلمانیا ایمپراطوری قرال (قسطنطین) لهنده بولونقلم ایچون تلغرافله یکاصراحت ایتمشدی .

فرانسه‌نك بوجهتی آرزو ایتدیکنی بیلیوردم . فقط قره‌آغاچ ، اسکیجه وسائر منبت محللر بلغارستانك النده قالدیسه طن ایدرم که بزم سایه‌مزده‌در . او قانلی کونلرك خاطره‌سی ایدیاً اونوتدیرمق دخی بزم النده‌در دکلمی .

اسلاو عرقنه خاص اولان متین شجاعتی بیلیرم . (۱۸۷۷) ده روسیه ایله ترکیا آره‌سنده وقوع بولان محاربه‌ده کوستردکی اولدقلری خوارق الآن خاطره‌مده متقوشدر . کچن سنه ، بلغار ارکان حربیه‌سی نامنه مذاکره‌یه کلن جنرال (فیچ‌ف) ه ایلك سوزم شو اولشدی :

« — بن برعسکر اولق اعتباریله ، نظریکزك « کوستردکی اولدقلری بسالت وشجاعته حیران « اولدم . بردیلومات اولق اعتباریله سیاستکزك حرکتی ایسه هیچ بکنمه‌دم .

« اوت ! اکر اوزمان بلغارستان حیاتنه نایع اوله‌یدق تدبیر وکیاستك ایجابانی وجه ایله حرکت ایتش اوله ایدی ، هم اوقره کونلری کوردش اولمزدی ، هم‌ده بنم کبی صمیمی بردوست غائب ایتمزدی ... برمحاربه‌یی احضار ایدنلر ایله محاربه‌یه سوق ایدنلرك مسئولیتی نه قدر آغیردر ، بیله‌کز ... »

قرال حضرتلری ، بوخصوصده برچوق شیلر دها سویلدی . بعده فرانسه حقنده ، آخرقاده تعقیب ایدیلیکی سیاسته‌ی اردومزده ، مدت عسکریه‌نك اوچ سنه‌یه ایلاغنه دائر اولان قانونه عائد برچوق شیلر سویلدی .

قرال حضرتلرینك صوك سوزلری :

— برمملکت ، اولا منتظم ومطیع برارادویه مالك اولمالی . ثانیاً مالیه‌سی دوزکون اولمالی ، بونلرك ایکیسنی توأمدر . او ، بونسز اولماز ، و ، اونسز ، دیدی . قرق سکز سنه‌دنبری حکمدارلق ایدن بومدیر ، کامل ، صلحپرور قرالدن آیریلرکن بوصوك سوزلر قولاغمده جیلجلاو طوریبوردی .

جمعیت تدریسیهٔ اسلامیه اعضای کرامنه :

ریاست جلیله‌جناب صدارتناهیده بولان جمعیت هیئت عمومیه‌سی نظامنامهٔ داخلی اقتضاسنجه نیسانك دردنجی جمعه کونی باجتماع اتخاذ مقررات ایله‌جکندن دعوتیه‌یه انتظار اولنمیه‌رق یوم مذکوره بعدالظهر ساعت برده دراتشقفیه‌ی تشریف بیورملری .

اوچ خبرلی خبر

عثمانلی استقراضی ـ روسیه آوستریا مقارنتی ـ جنوبی آرناؤدلق

« فرایه پرەسه » غزتەسی دیبورکه :

هنوز اورتەده طوروان سلمك قابلیت محافظەسی جندەدکی اینان واعتمادلری ضعیفلاتق دەرجەسنه کلی تأثیرلر کوستردن متدریجاً رفع واقتحام ایتمك ممکن اولدیغنه دائربوکون ، ایمدلر اوپاندیران اوچ ای وحوشی حوادث آلندی . فرانسه وترکیا نیجه مدتدر دوام ایتمکده اولان اوزون وکسکلی مذاکراتدن سوکره نهایت ایشبو میلیون فرانقلق براستقراضك عقد واخراجی حقنده اوروپادیلر . بو مسئله ایله حائز علاقه وبماست اولمق اوزره فرانسه ترکیادن بش مهدەدەبرول خطی ایچون امتیازلر استحصال ایتدی و بوکامقابل یوسنه هرسکك الحاقی تصدیق ایدن مقابله ایله آوستریانك ترکیایه اجرا ایتدیکی مساعدتك عینه راضی اولدی . بو مساعدتلر باشلیجه لری اختلالات زمرەسنك تزیددی ، بعض انحصارلرك وضعی وسائر برطاقم تدبیرلردن عبارتدر . ترکیا بوبوزدن کندیسنه لااقل سکسان میلیون فرانق (تقریباً درت میلیون لیرایه) بالغ بر واردات سنویه تأمین ایتك ایستدیغنه بولیور . آسیای عثمانیده کندیسنه واسع برفعالیت اقتصادیه زمینی احضار وتأمین ایتش اولان فرانسه بوقطعەلك بعض اقسامنده وبالخاصه سوریەدەکی معاملات اقتصادیه یی عادتا کندی انحصاری آلتنه آلیور واخراجات تجارتنه یکی یکی یولار آچیور . بو معاهدەنك بقای صلح نقطهٔ نظرندن حائز اولدیغی اهمیت سیاسیه اوزرینه اهمیت اقتصادیه سنه فات قات فائقدر . فرانسه ، ترکیایه وبرەجکی بارەدەکی آنجق مقاصد صلحیه یه صرف وتخصیص اولنه جغنه دائر ترکیادن تأمینات آلمقجه استقراض ایشنه یناشدی ایسه‌ده‌دی . بوتون بو پارسده عثمانلی مرخصلریله فرانسه حکومتی بینده جریان ایدن مذاکرات اثناسنده آطه لر مسئله سنك صلح وسلامت دائرەسنده حلنه قرار ویرلدیکی غالب بر احتمال ایله اسلامدن ایتك جائزدر . اگر ترکیا آطه لردن طولایی یونانستان ایله حرب ایتك فکرونیتنده بولنسه ایدی فرانسه بیشبوز میلیون فرانق کبی جسیم برمبلغی اقراضه بك کوچ موافقت ایدردیدی .

عثمانلی ـ فرانسز مقاولەسنك عقدندن آلمانیا وفرانسەنك دها شدیدجه آسیای عثمانی دمیریولری حقنده اوپوشمش اولدقلری ویا بولیه‌یه‌جك مذاکراتی آل بآن نتیجه‌لنه‌رمك ایچون بولندقلری نتیجه‌سی دخی اخراج ایتك لازم کلیر . امتیازی فرانسزلره ویریلن ارغنه ـ بتلیس دمیریولی امتیازی آلمانلرك النده اولان اوغنه ـ دیار بکر خطلنك کذرگاهنه قدر اوزانیور . پارس ویرلین آژەسنده هرهانکی برمسئله اوزرنده براولاشمه حصولی صلح وسلامت ایچون مهم برقرانجدر . زیرا او ایکی دولت بینده‌کی تماس نقطه‌لری جوغالتیلی نسبتده اوزرنه‌لنه‌کی کرکنلك آلتلیور .

جلیشقق ارزوسنده بولنه جغنه دائر یونانستانك بالقان دوستلرینه محرمانه تأمینات ویرلدی . معمافیه باب عالی آطه لرك لزوم اعادەسی حقنده‌کی نقطهٔ نظرنده جنرال (قوآندا) یه قارشو اصرار ایتمکدن کری طورمدی . رومانیاجه ایاری سویدان زمین واساس اوزرینه نهایت براختلاف حصوله کلمکنه دائر بکرش ، بلغراد واتنده تیکینانه فکرلر بسلنیور .

ایتالیا سفیرینك سیاحتی مناسبتیله

روما ١٢ نیسان — ایتالیانك درسعادت سفیری مارکی (غارونی) نك پاسقالیا مناسبتیله مأذوناً ایتالیایه عودتی حقنده استانبولدن چکیلن برتلغرافنامه‌ده بوسیاحتك ایتالیا ایله ترکیا آرەسنده‌کی مسائل معلقه‌یه متداثر بولندیغنه دائر شایع اولان روایت قطعیاً تکذیب ایدیلیور . مخابره ، آطه لر مسئله‌سنك ، علاقه‌دار ایکی دیپلومات طرفندن هنوز موضوع بحث ایدیلدیکنی بیانه مأذون اولدیغی دخی علاوه ایدیور .

بالقان حکومتلری

آرناؤدلق

ئه‌پیر احوالی

آلمانیا ایمپراطوری حکم

دراج ١٢ نیسان — آلمانیا ایمپراطوریتك ، ئه‌پیر مسئله‌سنك فصل وتسویه‌سی ایچون حکم تعیین ایدیله‌جکنه دائر اولان روایت دوندیری تأیید ایتمکدەدر . موسیو (زوغرافوس) ، ایمپراطورك بو بابده بر قرار ویرمزدن اول کندیسنی قبول واستماع ایتمسی شرطیله بوفکره موافقت ایدییور ایتمش . یالکز ایتالیانك موافقت ایدوب ایتمیه‌جکی مسئله‌سی جای سؤال کوریلیور . چونکه (اوراتیز) قاتالی ساحتك یونانستانه قالماسی ، فقط آرناؤدلنه ترکی خصوصنده ایتالیا اصرار ایتمکدەدر .

تدابیر عسکریه تسوراتی

دراج ١٢ نیسان — پرنس (دوودید) ، جنوبی آرناؤدلقدە اتخاذی لازم کلان تدابیر عسکریه حقنده اسعد پاشا وجنرال (دوودید) ایله اوزون بر مذاکره‌ده بولنمشلر . پرنس بیك دوده ، برابرنده ایتالیا کوچك ضابط مکتبنده تحصیلده بولنان یکرمی اوچ آرناؤد بولندیغی حالده بورایه واصل اولمشدر .

رومانیا قرالك توصیه‌سی

بکرش ١٢ نیسان — رومانیا قرالك ، پرنس (دوودید) ه ئه‌پیرلیرله مذاکره‌یه کیرشمسی وبونلره قارشی برحرکت عسکریه اجراسندن فراغت ایله‌مسنی توصیه ایلدیکی بیلدیریلیور .

اتلاف امیدی بعید ایمش

آتنه ١٢ نیسان — یونان محافل سیاسیه‌سنده ئه‌پیرلیر ایله آرناؤدلق حکومتی آژەسنده ، حادثاتك آلدیغی شکل ورنك حسبیله براتلاف حصولنه احتمال ویریلیور . اکرکیدن آلتان برتلغرافنامه‌ده ئه‌پیرلیرلك (کورنجه) جوارنده مواقع مهمه‌یی الله کچیرمکلری ومتمادیاً قوای معاونه آلدقلری بیلدیریلیور . ئه‌پیر مصارف مدافعه‌سی ایچون باشلیجه بلاد عاصیه‌ده اعانه دفترلری آچلمشدر .

نه آوستریا ، نه ایتالیا ...

برلین ١٢ نیسان — نه آوستریانك ، نەده ایتالیانك آرناؤدلقدە هیچ بر حرکت منفردەیه قشدت نیتنده اولمدقلری محافل سیاسیه‌ده تأمین اولنیور .

عاصیلره التحاق ایدن عسکرلر

آتنه ١٢ نیسان — بر چوق طابورلرك عاصیلره التحاق ایتدکلرینه دائر شایع اولان روایات طوغری دکلدر . معمافیه اتخاذ ایدیلن تدابیره رغماً هرکون بر چوق عسکر عاصیلره التحاق ایدییور .

کورنجه‌ده‌کی قتل عام حقنده

بکرش ١٢ نیسان — (ادەسورل) غزتەسی مدیری موسیو (قسطنطین میل) کورنجه‌ده‌کی اولاجاق قتل عامی قارشوسنده یونانستانك مسلکنی اکلامق ایچون موسیو (ونیزلوس) ه برتلغراف چکمشدر . (ونیزلوس) جوابآ مشؤم تلغرافی کوندرمشدر :

« کورنجه حادثه‌سندن طولایی بزدەسزك قدر الیم تأثره دوچار اولدق . بو ، غیرمسئول برفاج شخصك جانیانه برجنتدن باشقه برشی دکلدر وایشی کوچی ایله مشغول اولان اهالی ایله اوزون برمدا کرەده بولنمشدر . پرنس بیك دوده ، برابرنده ایتالیا کوچك ضابط مکتبنده تحصیلده بولنان یکرمی اوچ آرناؤد بولندیغی حالده بورایه واصل اولمشدر .

رومانیا قرالك توصیه‌سی

بکرش ١٢ نیسان — رومانیا قرالك ، پرنس (دوودید) ه ئه‌پیرلیرله مذاکره‌یه کیرشمسی وبونلره قارشی برحرکت عسکریه اجراسندن فراغت ایله‌مسنی توصیه ایلدیکی بیلدیریلیور .

اتلاف امیدی بعید ایمش

آتنه ١٢ نیسان — یونان محافل سیاسیه‌سنده ئه‌پیرلیر ایله آرناؤدلق حکومتی آژەسنده ، حادثاتك آلدیغی شکل ورنك حسبیله براتلاف حصولنه احتمال ویریلیور . اکرکیدن آلتان برتلغرافنامه‌ده ئه‌پیرلیرلك (کورنجه) جوارنده مواقع مهمه‌یی الله کچیرمکلری ومتمادیاً قوای معاونه آلدقلری بیلدیریلیور . ئه‌پیر مصارف مدافعه‌سی ایچون باشلیجه بلاد عاصیه‌ده اعانه دفترلری آچلمشدر .

نه آوستریا ، نه ایتالیا ...

برلین ١٢ نیسان — نه آوستریانك ، نەده ایتالیانك آرناؤدلقدە هیچ بر حرکت منفردەیه قشدت نیتنده اولمدقلری محافل سیاسیه‌ده تأمین اولنیور .

عاصیلره التحاق ایدن عسکرلر

آتنه ١٢ نیسان — بر چوق طابورلرك عاصیلره التحاق ایتدکلرینه دائر شایع اولان روایات طوغری دکلدر . معمافیه اتخاذ ایدیلن تدابیره رغماً هرکون بر چوق عسکر عاصیلره التحاق ایدییور .

کورنجه‌ده‌کی قتل عام حقنده

بکرش ١٢ نیسان — (ادەسورل) غزتەسی مدیری موسیو (قسطنطین میل) کورنجه‌ده‌کی اولاجاق قتل عامی قارشوسنده یونانستانك مسلکنی اکلامق ایچون موسیو (ونیزلوس) ه برتلغرافچکمشدر . (ونیزلوس) جوابآ مشؤم تلغرافی کوندرمشدر :

« کورنجه حادثه‌سندن طولایی بزدەسزك قدر الیم تأثره دوچار اولدق . بو ، غیرمسئول برفاج شخصك جانیانه برجنتدن باشقه برشی دکلدر وایشی کوچی ایله مشغول اولان اهالی آژەسنده فلاکت تولیدندن باشقه برشیئی یارا- مامشدر . اشخاص مدکورەنك فعل وحرکتی بزدەسی سزك کبی عین شدتله تقبیح ایدییورز . »

آرناؤدلر تجاوزی وضبطنده

ویانه ١٢ نیسان — دراجدن کلان موجب اطمینان خبرلر ، آوستریا محافل سیاسیه‌سنده فوق العاده برحسن تأثیر حصوله کتیریور . ئه‌پیرلیرلك (کورنجه) ده عظیم ضایعاته دوچار اولدقلری تأیید ایتمکدەدر . آرناؤدلق زائدارمه‌سی ، بوصباح (پرمدی) دە تجاوزی حرکتنه باشلامشلردر .

آرناؤدلق حکومتك ایکنجی مراجعتی

ویانه ١٢ نیسان — (دراج)دن تلغرافله بیلدیریلدیکنه کوره آرناؤدلق حکومتی دول معظمه‌دن ، ئه‌پیر اراضیسنك یونان عسکرندن تخلیه‌سی ایچون آتنه قابینه‌سی زنده‌سه برتشبث شدید اجرا ایله‌ملرینی تکرار رجا ایتمشدر .

آوستریا صرخصنك راپوری

ویانه ١٢ نیسان — بین الملل مراقبه قومیسیونده‌کی آوستریا مرخصی حکومت متبوعه‌سنه کوندردیکی برابورده ئه‌پیرحرکت عصیانیه‌سی حقنده تفصیلات ویرمکده‌وبوحرکه یونان عساکر منتظمه‌سنك بالفعل اشتراکی تصدیق ایتمکدەدر .

پرمدی ولسفوویك آژەسنده

آتنه ١٢ نیسان — آتنه آژانسندن : آرناؤدلر (پرمدی) ایله (اسقوویك) آژەسنده‌کی کوپلری اشغال ومخابراتی قطع ایتمشدر . (ئه‌پیر) حکومت مختارەسی اردوسی آرناؤدلره هجوم وبونلری ضایعات عظیمه‌یه دوچار ایدرك چکلمکه مجبور ایتمشلردر .

کورنجه مترموبولیدیسی بطریقخانه‌یه تلغرافی

دون کورنجه مترموبولیدیسی پرماتوس افندیدن بطریقخانه‌یه آتیده‌کی تلغرافی وارد اولمشدر :

کورنجه وقایعندن ناشی البصانه کتیرلدم . بورا مترموبولیدیخانه‌سنده نظارت التندەیم .

آرناؤدلق نصل یشایه‌بیلیر ؟

دراجدن (تایمس) ه بروجه‌آتی اشعار اولنیور :

آرناؤدلق حکومتی یونانستانه قارشو حرب یاپمق نیتنده دکلدر . معمافیه اوحکومت دولتلر طرفندن کندیسنه براقلوب شمدی عاصیلر ایله یونان چته‌لری اشغالی آلتنده یونان بتون یرلر اوزرینه وضع ید ایتمك عزم قویسنده بولنیور . بومعامله‌ی تصرفیه قوهٔ مسلحه‌یه مراجعت اولنمقسزین قابل اجرا اولمدیغی ایچون ال آلتنده حاضر اولان احتیاطلرك یوقلمه معامله‌سی یاپیلیور . بوآدملردن الیوم آرناؤدلنك یکانه اردوسنی تشکیل ایدن ژاندارمه قوتنه معاونتده بولنه بیله‌جك مفرزه‌لرك وجوده کتیرلمسی پك محتملدر . آرناؤدلنك مستقل بر حکومت حیاتی یشایه بیلمسی اونك بین الملل تحدید حدود قومیسیونی طرفندن چیزیلن حدودك بریسنده کائن بتون اراضی‌یه صاحب اولمسنه واسته‌در . بناءً علیه شاید دولتلر آرناؤدلقه بو یرلری ویرمك ایچون فعلی وقطعی برتشبثده بولنرلر ایسه آرناؤدلق اوراری کندی قوتیله آلمق مجبوریتنده قالەجقدر . آرناؤدلنك حدود جنوبیه‌سی اوبولنه تعیین ایدلمشدرکه ایپیك ، یانوه ودیره کبی آرناؤدلنك اك مهم مراکز تجاریه‌سندن معدود شهرلر اوحدودك خارجنده قالمشدر . بوکیفیت آرناؤدلق حوالیٔ شمالیه‌سنك انکشاف اقتصادیسنی سکته‌یه دوچار ایتمکدن باشقه بو حوالیده قبائل ایله صربستان بینده دائمی اختلافلره سبب ویره‌جکدر .

هله آرناؤدلق ئه‌پیر منطقه‌سنی غائب ایدر ایسه بوحال اوحکومتی الامهم اعضالرندن بری کیسلمش برجسم شکله صوقه‌جق واونك ترقیاتنه قارشو مدهش برسد حائل کسیله‌جکدر . چونکه آرناؤدلق اهالیسنك اك مشوق اك منور قسمی ایالات جنوبیه‌ده ساکندر . بناءً علیه بیوك دولتلرك براتر تراخی ورخاوتی وبلکه‌ده یونانستانه قارشو براتر التفاتی وطرفکیری- یی ایله‌رق ئه‌پیرك اقسام شمالیه‌سی یونانستانده قالەجق اولورایسه آرناؤدلق الك مقتدر اداره آمارینی بولمقدە بیوك کوچالکر چکه‌جکدر .

انکلترەنك اوروپا آهنك دولیسندن چکیلمسی احتمالری آرناؤدلری چوق دوشو- ندیریور زیرا برچوق آرناؤدلرك انظارامید وانتظاری شیدی انکلترەیه معطوف بولنیور . هردولو منفعت حسارتدن تنزه وتجرد ایتش اولان وبوعلاقه‌سز لقلری برابر هرشیئی بایه‌بیله‌جك برثبوت وسطوته مالك بولنان انکلترەنك آرناؤدلەیك چوق ایسلیکی طوقه‌بیله‌جکی بوراده‌یك ایی حس اولنیور . حالبوکه آرناؤدلنك حامیلری هپ برمنفعت بیشنده طولاشیورلر . سائر آرناؤدلر خیرخواهلری ایسه عاجز ونا توانلردلر . خار- جدەکی ملتلری حمایه ایتمك واونلرك استقلال وحریت اغوزنده‌کی مجاهده ومبارزه‌لرینه یاردم ایلمك انکلترەیه حرثیروانی ایچون بر غنمه حکمنه کچمشدر . لوندره‌ده ایلك تملری آتینلی اك صوك حکومت (یعنی آرناؤدلق) دنیایه‌کلدیکی زمان انکلیز برای کندیسنه اك مقدس بر وظیفه بیلدیکی ضمنا ومظلومیتی تصاحب ایتمك مسلك مستحسندن انکلترەنی ظاهراً واز کچمش برحاله بولدی . بناءً علیه انکلترە هیچ اولمز ایسه دراجه بر سفیر کوندرمك صورتیله آرناؤدلق حقنده برعلاقهٔ خیرخواهی کوستریر ایسه یك ایی ایتمش اولور .

یونانستان

بردریدنوط سپارشی دها

آتنه ١٢ نیسان — یونانستان حکومتك فرانسه‌یه یکی بردریدنوط سپارشنه قرار ویردیکی مصراً روایت اولنیور .

برده قروواژور اشترا ایدییور

ویانه ١٣ نیسان — یونانستان حکومتك نیوورقده چین حسابنه دردست انشا اولان (٢٨) بیك طونه‌لق بر قروواژوری اشترا ایتدیکنه دائر یونان روایت تأیدایتمك اوزره‌در .

لوندره ١٢ نیسان — آتنه‌دن (تایمس) غزتەسنه بیلدیریلیور : « بحریه ناظری ، چین حکومتی حسابنه آمریقا دستکاهلرنده دردست انشا اولان وآلتی یوسلق ایکی ، درت یوسلق درت طوپ ایله مجهز یونان (٢٥) بیك طونه‌لق بر قروواژورك اشترا قونطوراتوسنی امضا ایتمشدر . بو سفینه (٢٢) میل سرعتده‌در .

یونانستان و رومانیا آژەسنده

آتنه ١٢ نیسان — عموم غزتەلر (کورنجه) قتل عامنده اولاخ معتبرانك دخی تلف ایدلمش اولمسندن طولایی تأسف خواندرلر . بوجرائد بوحادثەدن بالاستفاده یونانستان ایله رومانیا آژەسنده تخم نفاق صاچق ایسته‌ینلرك آرزو ایتدکلری مقصده نائل اولاه‌میه جقلرندن امین اوله‌بیله‌جکلرینی علاوه ایدییورلر .

بلغارستان

جمعیت خفیهٔ عسکریه

صوفیه ١١ نیسان — مجلس مبعوثانك دونکی اجتماعنده سوسیالیست فرقه‌سنه منسوب (بادەر) کویا بر جمعیت عسکریه طرفندن کوندرلدیکی روایت اولنان تهدید مکتوبلری حقنده ایضاحات طلب ایتمشدر . باش وکیل ایله حربیه ناظری اردوده هیچ بر جمعیت خفیه یولندیغنی وبویله برجمعیتك غیرموجود اولدیغنی تأمین ایتدکدن صوکره مجلس مبعوثانك کافی السابق ، هردولو جبر وتضییقدن آزاده اولەرق مذاکراتنه دوام ایدەجکنی بیان ایله‌مشلردر . حربیه ناظری ، مبعوثانك حس وطن پرورانه‌لری مجرب اولدیغنی بناءً علیه مدافعهٔ ملیه ایچون لازم کلن تخصیصاتی صوبرانیه‌یه قبول ایتدیرمك ایچون اوبله برجمعیت عسکریه‌نك مظاهرتنه محتاج اولمدیغنی علاوه ایله‌مشدر .

کشوف ودائعه حقنده تحقیقات

صوفیه ١١ نیسان — (کشوف)دن (دانه‌ف) قابینه‌لرینك رأس کارده بولندقلری صرەده ، باخصوص دورهٔ خریده‌دکی اموراداره‌ونظارتلری حقنده مجلس مبعوثانی طرفندن تحقیقات اجراسی ایچون نظاماً لازم کلن اعماللری محتوی بر تقریر ویرلمشدر .

عفو عمومی

صوفیه ١١ نیسان — صول جناح فرقه‌سنه منسوب اعضا ، نظامات عسکریه‌یه عدم اطاعت وسائر جرائم ایله متهم اولان عساکر حقنده عفو عمومی اعلانی ایچون مجلس مبعوثانه برتقریر ویرەجکلردر . بوندن بشقه ، بش سنه اول ماکدونیا تشکیلات اختلالیه‌سی رؤساسندن بری قتل ایتمکله اتهام وتحکوم ایدیلن معهود اختلالجی (صاراسکی) نك عفوی خصوصنده دخی برتقریر حاضرلانقدەدر .

بلغارستانده امور عسکریه

صوفیه ١٢ نیسان — (دینه‌وتیق) غزتەسی حربیه ناظرینك اسکی ویکی بلغارستانده بر سیاحت اجرا ایدرك عساکر اقامه اولنه‌جق مواقعی تعیین ایدەجکنی یازیور .

صوبرانیه‌ده صادات مبعوثلر حقنده

بلغارستان صوبرانیه‌سنده‌کی مسلمان مبعوثلرك حکومتدن بعض مطالبه‌ده بولنه‌لرینی حکومته قارشی بر (اولتیماتوم) ویرمش کبی کوستردن صوفیه مخالف غزتەلرینه مقابلةً نیم رسمی « ووپا » غزتەسی دیپورکه :

« مسلمان مبعوثلرك (اولتیماتوم) ایله مطالبه‌ده بولندقلری حقنده بعض غزتەلرك یازدیغی شیلر دوغری دکلدر . مسلمان مبعوثلر بلغار صوبرانیه‌سنده مبعوث بولندقلرینی پك اعلا بیلمکدەدرلر . »

بلغار احوال مالیه‌سی

بلغار غزتەلرنده اوقودیغمزه کوره مالیه ناظری موسیو (طونچف) صوبرانیه‌ده بلغارستانك احوال مالیه‌سی حقنده ایضاحات ویردیکی صیرادە محاربه‌دەکی صرفیات واستملاکات یوزندن اولان بورچلرینی ویردکن صوکره دیبورکه :

« بوتون بورچلرمزك براستقراض واسطه‌سیله قپادلمسی لازمدر . اوغراددیمز بتون بدیخللقلر ، واوزون محاربه‌لره رغماً بلغارستانك احوال مالیه واقتصادیه‌سی صارصلمابوب هربر مترصد خارجیه القای امنیت ایدەجك برطبیعتده بولندی . قومشولرمزك احوال مالیه‌سنه نسبتله بزمکی شایان غبطه برحالده‌در .

خارجی خبرلر

انکلتره

پارس سیاحتی پروغرامی

لوندره ١٢ نیسان — انکلتره قرال وقرالیچه‌سنك قریباً پارسه اجرا ایدەجکلری سیاحت پروغرامی صورت قطعیه‌ده تقرر ایتمشدر . قرال وقرالیچه ، رفاقتلرنده انکلتره خارجیه ناظری سیر (ادوارد غری) بولندیغی حالده شهر چارینك یکرمی برنجی کونی ، ساعت سکزی قرق کچه‌رك لوندره‌دن حرکت وبعدالظهر پارسه مواصلت ایدەجکلردر . اقشام ، رئیس جمهور طرفندن (ئالیزه) سرایندە برضیافت چکیله‌جکدر . قرال وقرالیچه آیك یکرمی ایکنجی کونی (لونسان) دە اجرا اولنه‌جق رسم جیدەده حاضر بولنه‌جقلر ، آقشام انکلتره سفارتنده بر ضیافت چکه‌جکلردر . قرال وقرالیچه آیك یکرمی اوچنجی کونی (اوقوی) یاریشلرنده‌ده حاضر برلنه‌جقلردر . یکرمی دردنجی کونی ایسه پارسدن مفارقت ایدەجکلر وآقشام لوندره‌یه واصل اوله‌جقلردر .

پترسبورغه سیاحت

لوندره ١٢ نیسان — انکلتره قرالنك قریباً پترسبورغه بر سیاحت اجرا ایدەجکنه دائر شایع اولان روایت رسماً تأیدایتمکدەدر .

موسیو جورجیله دائر

لوندره ١٢ نیسان — بحریه ناظری موسیو (جورجیل) ك اسپانیایه سیاحتی هیچ بر اهمیت سیاسیه عطف ایدلیور .

آلمانیا

قیصرك سیاسی جولانلری

ویانه ١٢ نیسان — (نویه ویرتاغبلات) غزتەسی ، آلمانیا ایمپراطوریتك (قورفو) دن بکرش ، بعده بودابشته طریقیله عودت ایدەرك ، بودابشته‌ده ایمپراطور فرانسوا ژوزف ایله ملاقی ایله‌جغنی محافل سیاسیه دن آلدیغی معلوماته عطفاً تأیید ایدییور . بوغزته ، محافل موثوقه‌ده بوسیاحتك محقق عدایدلیکنی‌ده علاوه ایله‌یور . ایمپراطور بکرکی زیارتنه ، وایمپراطور فرانسوا ژوزف ایله یکی ملاقاتنه بیوك براهمیت عطف اولنیور . بو ملاقات ، رومانیا ایله اتفاق مثلث مناسباتنی توضیح ایدەجکدر .

ایتالیا

خارجیه ناظرینك سیاحتی

روما ١٢ نیسان — ایتالیا خارجیه ناظرینك سیاحت پروغرامی بروجه‌آتیدر : ناظر ، رفاقتنده قلم مخصوص مدیری قوماندور (غاریاسو) ایله قوماندور (بیانشه‌ری) بولندیغی حالده ، یارین بعدالظهر حرکت وآیك اون دردنجی کونی خصوصی ترن ایله (ایازیا) یه مواصلت ایدەجکدر .

اساسیوندە ایتالیانك ویانه و آوستریا ، مجارستانك روما سفیرلری ، آوستریا خارجیه نظارتی اکابر مأموریتی طرفندن استقبال اولنه‌جقدر . بعدالظهر ایکی ناظر خصوصی برملاقات ایچون ایدەجکلردر . چهارشنبه کونی اقشامی ایتالیا خارجیه ناظری شرفنه رسمی برضیافت ویریله‌جکدر . جمعه وجمعه ایرتسی کونلری ، ایکی ناظر آرەسنده بر ملاقات دها بیانلنکزی تصدیق ایدییورمیسکز ؟

« اوت ، جمله‌سی تصدیق ایدیرم .

« ١٢ مارتده ، (سنك ژو . لك) اعمالی برمکتوبك (فیغارو) غزتەسنده نشر ایدیله‌جکنی سویلیدیکزی ؟

« اوت !

« بوسویلیدیککز غایت مهم و نازك بر مسئله‌در . نەدن خبر آلمشدیکنز ؟

« بر دوستم سویلشدی .

« او دوستکز کیمدر ؟ اسمنی بیلمکلکم لازم . شهادتنه مراجعت ایدەجکم .

« دوستمك موافقتی استحصال ایتمکدن اسمنی سویله‌یه‌مه‌مکده معذورم .

« قبول ایدیرم . یالکز ، (فیغارو) ده وقوع بولان نشریات حقنده شایان اعتماد معلومات اعطاسنه قادر اولاوب اولمدیغی سویلمکز لازمدر .

« اوت . موقع اعتبارایله استخباراتی موثوق ایدی .

« موثوقی‌یه ایدی؟ بودیدیککز ذات موسیو (قالت) ك کندیسیمی ، یوقسه آنك محرم اسرارلری برلیسی ، ویاخود (فیغارو) نك ایلری کلن محرراتی برمی‌ی ؟

« هیچ‌بری. بودوستم ، موسیو(قالت)ك دوسلرندن برینك دوستیدر .

« دیمك استخباراتکز باتوانسه‌در ، طوغریدن طوغری‌یه دکلدر . او حالده اهمیتدن ساقط اولیور .

« وقیفمك آلتنی اولدیغی معلوماتی موثوق ایدی .

« بوتأمینانکز برآز مبالغه‌کارانه اولسه کرك . زیرا ، افاداتکز شوصورتله تلخیص ایدیله‌بیلیر : موسیو (قالت) اك خی نیاتی دوسلرندن برینه افشا ایتمش ، موسیو (قالت) ك بودوستی بردیکر دقیقه سویلمش ، اوده سزه سویلمش ، سزده کتوب دوقتور (سوورینو) یه سویلمشکز . اوده موسیو (قالیو) یی خبردارایتمش . قاریشیق برمسئله .

بعده مستقلق ، موسیو (ویدال) ك دوستنك اسمنی اوکرنمك ایچون اصرار ایتمش . لکن موفق اوله‌مه‌مه‌سی الیه ، اودوستك مأذونیتی استحصال ایتمك اوزره رجاده بولنمش ، موسیو (ویدال) ده دوستنك موافقتی استحصال ایدەجکنی وعدایتدیکندن استجوابنه نهایت ویرلمشدر .

* *

(فیغارو) غزتەسی موسیو (ویدال) ك افاداتی حقنده نشر ایلدیکی اولدیغی برینك مخصوصده موی الیهك اسنادانی بوقاریدن اشاغی‌یه تکذیب ایدییور .

قایپو ـ قالمه‌ت دعواسی

بعض استجوابلر ـ اسمی سویله‌نیلمین برغائب ـ قاریشیق ودولاشیق حکایه‌لر .

دوقتور (سوورینو) نك کاتچه‌موسیو (غاستون ـ ویدال) ، ١٩١٢ سنه‌سنده (یاری ـ ژورنال) غزتەسی باش کاتبی ایمش .

موی الیه ، مستنطق حضورنده‌کی افاده‌سنده اولا (پرییو) مسئله‌سندن بحث ایتمش . (فیغارو) غزتەسنك کانون ثانی اوائلنده بومسئله حقنده واقع اولان نشریاتنده کندیسنی‌ده ذی مدخل کوستره‌مه‌سی اوزرینه موسیو (قالت) ، پروتستو مقامنده کوندرمش اولدیغی برمکتوبی ارائه ایله‌مش . (فیغارو) بو مکتوبی نشر ایتمامش . (فیغارو) ده بندی بازان موسیو (دوفون ویدل) موسیو (ویدال) ك موسیو (قالیو) نامنه (شنایدر) نزدنده تشبثاتده بولونه‌رق موی الیهك سکوت ایتمسنه خدمت ایتدیکنی ادعا ایتمکده ایدی .

بعده موسیو (دوفون ویدل) ك ، موسیو (قالت) طرفندن (شنایدر) ه مراجعت ایدرك (پرییو) مسئله سنده موسیو (قالیو) علیهنه شهادت ایتمسی طلب ایتدیکی صرەده :

« (فیغارو) یه کلیکز ، موسیو (قالت) سزی بکلیور . کلمزسه کز مهم بر ثروتی الدن قاچیرمش اولورسکز .

دیدیکنی ادعا و :

« موسیو (دو ـ فون ویدل) بوسوزلری سویلدکز بن حاضرم . حتی موسیو (شنایدر) ك بودەیوته اجابت ایتمسنه بن مانع اولدم . »

دیدی . آتدن باشقه موسیو (شنایدر) ایله موسیو (قالیو) نك (پرییو) مسئله‌سنده مشترکاً حرکت ایتدکلرینه دائر شهادتده بولنه‌جق اولورسه کندیسنه (١٥٠٠٠) فرانق معاشی بر موقع تأمین ایدیله‌جکی ، موسیو (مازار) ، غیرمرئی بیان ایدیلدیکنی‌ده سویلدی .

بعده موسیو (قالیو) علیهنده‌کی تشریاتنه دوام ایدەبیلمك اوزره لازم کلن وثائق وشهادتلری الده ایدەبیلمك اوزره موسیو (قالت) طرفندن وقوع بولان تشبثدەده (ایغارو) ارکان تحریریه‌سندن موسیو (روشل) کنه‌درجه دخیلدخل اولدیغی وموی الیه طرفندن صرف اولنان بو تشبثاتی تأیید ایدر بعض سوزلری بیان ایلدی .

مستنطق « ـ موسیو (قالت) ك بوکبی تشبثاتی قبول ایدەمم . فقط بونلر ، خصوصی مکتوبلری الده ایتمك ایچون دەعیق صورتده تشبثاتده بولونه‌یدی واخصوص بومکتوبلری تشریاتك فکرنده‌اولدیغی اثبات ایتزر . بوخصوصاته دائر دوقتور (سوورینو) یه برطاقم شیلر سوئلمشکز . لطفاً بوسویلدکلرینکزی توضیح ایدرمیسکز ؟ »

بعده مستنطق ، موی الیه دوقتورك افاداتی عیناً موسیو (ویدال) ه اوقودی .

« ـ دوقتور (سوورینو) یه واقع اولان بو مطالبه‌ده بولندقلری حقنده بعض غزتەلرك یازدیغی شیلر دوغری دکلدر . مسلمان مبعوثلر بلغار صوبرانیه‌سنده مبعوث بولندقلرینی پك اعلا بیلمکدەدرلر . »

بلغار احوال مالیه‌سی

بلغار غزتەلرنده اوقودیغمزه کوره مالیه ناظری موسیو (طونچف) صوبرانیه‌ده بلغارستانك احوال مالیه‌سی حقنده ایضاحات ویردیکی صیرادە محاربه‌دەکی صرفیات واستملاکات یوزندن اولان بورچلرینی ویردکن صوکره دیبورکه :

« بوتون بورچلرمزك براستقراض واسطه‌سیله قپادلمسی لازمدر . اوغراددیمز بتون بدیخللقلر ، واوزون محاربه‌لره رغماً بلغارستانك احوال مالیه واقتصادیه‌سی صارصلمابوب هربر مترصد خارجیه القای امنیت ایدەجك برطبیعتده بولندی . قومشولرمزك احوال مالیه‌سنه نسبتله بزمکی شایان غبطه برحالده‌در .

قایپو ـ قالمه‌ت دعواسی

بعض استجوابلر ـ اسمی سویله‌نیلمین برغائب ـ قاریشیق ودولاشیق حکایه‌لر .

دوقتور (سوورینو) نك کاتچه‌موسیو (غاستون ـ ویدال) ، ١٩١٢ سنه‌سنده (یاری ـ ژورنال) غزتەسی باش کاتبی ایمش .

موی الیه ، مستنطق حضورنده‌کی افاده‌سنده اولا (پرییو) مسئله‌سندن بحث ایتمش . (فیغارو) غزتەسنك کانون ثانی اوائلنده بومسئله حقنده واقع اولان نشریاتنده کندیسنی‌ده ذی مدخل کوستره‌مه‌سی اوزرینه موسیو (قالت) ، پروتستو مقامنده کوندرمش اولدیغی برمکتوبی ارائه ایله‌مش . (فیغارو) بو مکتوبی نشر ایتمامش . (فیغارو) ده بندی بازان موسیو (دوفون ویدل) موسیو (ویدال) ك موسیو (قالیو) نامنه (شنایدر) نزدنده تشبثاتده بولونه‌رق موی الیهك سکوت ایتمسنه خدمت ایتدیکنی ادعا ایتمکده ایدی .

بعده موسیو (دوفون ویدل) ك ، موسیو (قالت) طرفندن (شنایدر) ه مراجعت ایدرك (پرییو) مسئله سنده موسیو (قالیو) علیهنه شهادت ایتمسی طلب ایتدیکی صرەده :

« (فیغارو) یه کلیکز ، موسیو (قالت) سزی بکلیور . کلمزسه کز مهم بر ثروتی الدن قاچیرمش اولورسکز .

دیدیکنی ادعا و :

« موسیو (دو ـ فون ویدل) بوسوزلری سویلدکز بن حاضرم . حتی موسیو (شنایدر) ك بودەیوته اجابت ایتمسنه بن مانع اولدم . »

دیدی . آتدن باشقه موسیو (شنایدر) ایله موسیو (قالیو) نك (پرییو) مسئله‌سنده مشترکاً حرکت ایتدکلرینه دائر شهادتده بولنه‌جق اولورسه کندیسنه (١٥٠٠٠) فرانق معاشی بر موقع تأمین ایدیله‌جکی ، موسیو (مازار) ، غیرمرئی بیان ایدیلدیکنی‌ده سویلدی .

بعده موسیو (قالیو) علیهنده‌کی تشریاتنه دوام ایدەبیلمك اوزره لازم کلن وثائق وشهادتلری الده ایدەبیلمك اوزره موسیو (قالت) طرفندن وقوع بولان تشبثدەده (ایغارو) ارکان تحریریه‌سندن موسیو (روشل)

وطن مکتوبلری

—۱۶—

قدس شریف

قدس شریف، ارض فلسطینده کائن کوزل وتاریخی بر شهردر. روما وامستردامدن صوکره تاریخچه مشهوراولان بو بلده قدیمه، تاریخ تأسیسدن بری او قدر عظیم انقلابات کچیرمش، بحیه ملل واقوام بدمشید وتصرفه کچمش واحالهٔ متکلفدن شکلها تحول ایتمکده، او درجه قوی بر استعداد کوستر مشدرکه بلده‌نك حال حاضرینی مشاهده ایتمکده‌در.

عسکریه ملکیه علمیه عارف ذکی البسه تجارتخانه‌سنك صوك موده قماشلری کورلمکه شایاندر اوزون چارشو باشنده مرجان جاده‌سنده

تکرار کوستنجه‌یه عودت ایده‌جکدر. بعض وجوه رفقاسنی موسی الهمك آتشه‌یی دخی زیارت ایده‌جکلرینی بازمشدر ایسه‌ده‌یو، طوغری دکلدر.

رومانیالی مسافرلره اوکزده‌سکی پنجشنبه کونی دارالمعلمینده برضیافت ویریله‌جکدر.

رومللرك مهاجرتی مسئله‌سی

بطریقخانه‌یه یکی کلن راپورلر مهاجرتك کیتدکجه تزاید ایتدیکنی بیلدیریور. ادرنه والیسی زیارت ایتمش اولان دیمتوقه، یکیجه ویزه مترموپولدیلری مهاجرتك سائقی القاآت خارجیه اولدیغنی ومهاجرلرك کری دونه‌لرینه هیچ بر مانع بولنمدیغنی اوکرنمشلردر. بطریقخانه، اولکی کون ویریلن تقریره دون جواب آلمق امیدنده بولنمش اولدیغندن قبو کتخداسنه صدر اعظم پاشا نزدینه کیتمسنی امر ایتمشدر. دیمتوقه حوالیسنده بشیوز مهاجر دها کلشدر.

یکی بر آتمی

مملکتمزده اوتانه‌نبری اجرای حکم ایده‌رك ماندالرده خسارات عظیمه ایقاع ایتمکده اولان «خناق انتانی - پاربونا» خسته‌لغنه قارشی برطاقم سروملر استعمال ایدلمکده ایدی. وقوعبولان استخباراتمزه نظراً باقتریپولوژیخانهٔ بیطرلی مدیر سابقی رفیق بك اولکی کون اجتماع ایدن ضابطهٔ صحیهٔ حیوانیه قومیسیونه مستعمل اولان سرومدن دها حائز قوت یکی بر سروم کشف ایتدیکنی بیان ایتش وقومیسیون دخی بو سرومك نه درجه‌یه قدر خاصهٔ شفائیه‌یی حائز اولدیغنی تجربه ایتمك اوزره باقتریپولوژیخانهٔ بیطرلی مدیر معاونی جعفر، ضابطهٔ صحیهٔ حیوانیه قومیسیونی اعضاسندن نیقولاکی وباقتریپولوغ عثمان نوری بکلردن مرکب بر قومیسیون تشکیله قرار ویرمشدر.

یکی برتدبیر مصیب

چیچك خسته‌لغنك صوك سنه‌لرده تزایدینه مبنی بونك اسباب‌سیچون آشی نظامنامه‌سی وجهله علی العموم ائمه وختارلرك اشخاصه اعطا ایلیه‌جکلری هر هانکی نوع علم وخبر اولورایسه اولسون رسمی آشی شهادتنامه‌سی آرابوب شهادتنامه‌ده مقید نومرو وتاریخك علم وخبره درجی وشهادتنامه‌سی اولمیانلره علم وخبر ویرله‌مسی وعکس حرکتی مشهود اولمقجه‌لرك جزا قانونك (امراض ساریه‌دن تحفظ) حقندهکی مواد مخصوصه‌سی موجبنجه حقلرنده معاملهٔ شدیده‌یه مجبوریت حاصل اولمه‌جغی شهر امانتندن لازم کلنلره بیلدیرلمشدر.

علمیه توجیهاتی

موش قاضیلکنه ریزه نائب سابق محمد امین وطواس قاضیلکنه اسکیجه نائب سابق حسن تحسین افندیلر تعیین بیورلمشدر.

مکتب سدی

بشکطاشده (آفتاب معارف) مکتبنك حفظ الصحه‌یه موافق برباندا خلندیغندن بولندیغندن دیکر برمحله نقله قدر مکتبك سدی ولایت معارف مدیریتندن یومکتب مدیریته تبلیغ ایدلمش وحالبوکه تبلیغات واقعه نظر اهمیته آلنمامشدر. دون، معارف مفتشلرندن حسیب بکك اجرا ایلدیکی تفتیشاتدن موجود طلبه‌نك مومی الیه مفتشلرندن داغیدیلره‌رق مکتبك سد ایدلدیکی خبر آلنمشدر.

یکی قانونلر، یکی نظاملر

اعشاراوزرینه موضوع منافع ومعارف حصهٔ اعانه‌سی حاصلاتنك ولایاته صورت تأدیه‌سی حقنده قانون موقت

ماده ١ — اعشار اوزرینه موضوع منافع ومعارف حصهٔ اعانه‌سی حاصلاتی موازنهٔ عمومیه‌یه ایراد وهرسنه اندن واولکی سنه حاصلاتنك معادلی ولایات ادارهٔ خصوصیه بودجه‌سنه کچیرلمك اوزره معارف عمومیه بودجه‌سنه مصرف قیدیله تحصیلات عمومیه‌دن ولایاته تأدیه اولنه‌جقدر.

ماده ٢ — ادارهٔ عمومیهٔ ولایات قانوننك اشبو قانونه مخالف اولان احکامی مفسوخدر.

ماده ٣ — اشبو قانونك اجراسنه داخلیه ومالیه ناظرلری مأموردر.

ماده ٤ — اشبو قانون ١ مارت ٣٣٠ تاریخندن اعتباراً اجرا اولنه‌جقدر.

اشبو لایحهٔ قانونیه‌نك مجلس عمومینك انعقادنده قانونیتی تکلیف ایدلمك اوزره موقتاً موقع اجرایه وضعی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایدرم.

محمد رشاد

آیدین ولایتی

عسکری دوریه‌سنه تعرض

برغمده عسکری دوریه‌سنه سلاح آتلمق صورتیله بر تعرض وقوعبولمشدر. ازمیر غزته‌لرینك بویایده ویردکلری معلوماته کوره چهارشنبه کیجه‌سی الاتورقه ساعت بشده عسکری انضباط مأموری برابرنده‌کی عسکرلرله روم محله‌سندن کچرکن آرقه‌لرندن برال سلاح آتیلیر. انضباط مأموری خاننه برتجاوزه معروض قالدقلرینی اکلایه‌رق ایکنجی سلاح باطلامدن متعرضك اوزرینه آتیلوب یقالامش ایسه‌ده دیکر ارقداشی قاچمشدر.

ضابطه‌جه اجرا قلنان تعقیبات نتیجه‌سنده متجاوزلرك هرایکیسی‌ده دردست اولنمشدر.

یونان قونسولوسلغی

آیدینده بریونان قونسولوسلغی احداثنه حکومتجه مساعده اولنمشدر.

ازمیر موزه‌لری

ازمیر پوسته موزه‌لرینك معاشاتنه مارتدن اعتباراً برر مقدار ضمائم اجراسی ایچون باش مدیریته اون درت بیك غروشلق بر حواله کوندرلمشدر.

پیام کونا کون

ارتحال

قرق کلیسادہ اون سکزنجی آلای قومانداني ارکان حربیه قائمقاملرندن داوود پاشانك خلیل بك دوچار بولدیغی تسخه‌لدن رهایاب اولمه‌یه‌رق بك کنج یاشنده ایکن اجل موعودیله وفات ایتمشدر. مومی الیه عثمانلی اردوسنك پشدیرمش اولدیغی الك کزیده ارکانی عسکریدن اولوب ٣١٣ سنه‌سنده مکتب حربیه‌دن ارکان حربیه یوزباشیلغی ایله نقلت ایتمشدر. سفر برلك قسمنده بك چوق خدمتی سبقت ایتمش یولنان یوندا کار عسکرك خیروفاقی کندوسنی طاتیان رفقاسنی وعائله‌سنی پك زیاده دلخون ایتمش بولندیغندن اردوارفداشلریله عائله‌سی افرادینه بیان تعزیت ایدروصبر جمیل احساتی جناب حقدن تضرع ایدرز. رحمة‌الله تعالی رحمةً واسعه

کلنلر، کیدنلر

آلمانیانك ٣١ نجی سواری الاینك قومانداني آمیرالی (میکبوری فورتنی) دون، المانیادن رومانیا واپوریله درسعادته کلش وکندیسنك ورودندن خبردارلرك سفارت‌مأمورلرندن بعضیلری طرفندن استقبال اولنه‌رق پاراپالاس اوتلنه ایتمشدر.

§ رومانیا مبعوثلرندن (ایزواراتور)، دون رومانیا واپوریله کوستنجه‌دن درسعادته کلش په‌راپالاس اوتلنه ایتمشدر.

برمسابقه

تورکیلك شعبه‌سندن:

شعبه‌مز ملی دویولره صادق، هیجانلی برترجمان اولاجق طرزده، عما وزننده برملی مارش کفته‌سی ترتیبنی مسابقه‌یه قویمغه قرار ویرمشدر. مسابقه مدتی ایکی آیدر اشتراك ایده‌جك شاعرلر وجوده کتیره‌جکلری اثری حزیرانك برنجی کونه قادار «جمال اوغلنده عبداه جودت خانده تورك‌یلکی درنکی» نه کوندرمه‌لیدرلر، اثری ترجیح واختاب اولونان ذاته لاقل اون لیرا هدیه ایدیله‌جکی کبی بومارشه بنه بویله برمسابقه ایله برابرسنه ترتیب ایتدیرمه‌یه‌جك وصوکرا کرك اثر، کرك بستهسی وبسته‌کاره تقدیم اولونماجقدر. شعبه‌مزملی خدمتلرك الك ده‌کرایلرندن اولان بو وظیفه‌نك ایفاسنه وطنك جانلی افتخارلرینی تشکیل ایدن بو یوك شاعرلرك‌ده اشتراکنه رغبت ایده‌جکلرینی امید ایلر.

ضابطه خبرلری

اولدیغه مهم بر سرقت — بوغاز ایچنده روم‌ایلی حصارنده‌ساکنه حلیم پاشازوجه‌لرندن مجبوره خانم، یوندن برمدت اول کندیسنه خدمت ایتمك اوزره نزدینه حنیفه، وتوبره اسمنده ایکی قادین آلیرو آنکرمدت ظرفنده کندیلرندن فوق‌العاده ممنون اولدقری بتون خصوصات ذاتیه‌سی یونلرك الیه تسلم ایدر. یونلرایسه سوزی برلشدیرمدك، اولکی کون خانملرینك آوده ویولندیغندن بالاستفاده صندیقی درونده‌سنه یولندیرمقده اولدیغی اوچیوز لیراسنی وبر عدد تك طاشلی برلانطه بوزوکنی آشیرلر، وهیچ بللی ایتمه‌یه‌رك بنه خانه‌ده اوطورمقده ووظیفه‌لرینه باققده دوام ایدرلر. فقط مجبوره خانم یونلرك احوال واطوارنده‌کی تبدلاتدن شبهه‌لنه‌رك صندیقی آچوب ایتی آلتجه‌یه درحال ضبطیه‌یی خبردارایدر. ضبطیه تحقیقاتی نتیجه‌سنده اشبائك اوفادیلرطرفندن آشیریلدیغی آکلاشیلیر وایکیسی‌ده تحقیقات اوراقیله برلکده مرجعنه محفوظاً سوق ایدیلیرلر.

برسرقت دها — تفسیمده کاتب مصطفی چلبی محله‌سنده دیون عمومیه مقتضلرندن (ژان‌بقه‌نه شیدی) افندینك خانه‌سنه، اولکی کون، آوده بولندیغی برصره‌ده خرسز کیره‌رك، برعدد درت بچی لیرالق دیکری درت لیرالق، دیکری ایکی بچی لیرالق، دفعه ایکی لیرالق، ودرت عددیتقه مختلف لوندره خالی وسجاده‌لرینی وبوغاده‌ده خدمتچی مدرجیجك صندوغی درونده‌سنه یولنان اون عثمانی لیراسی سرقت ایله فرار ایتمش اولدقلری ضابطه‌یه اخبار ایدیلر وضابطه‌طرفندن درحال متجاسرحقنده لازمکان تحقیقات وتعقیباته باشلانیر.

یکی انولر:

سیاسته متعلق آثار اسلامیه — جامعی فضلای اسلامیه‌دن بروسه‌لی محمد طاهر بکدر. مطالعه‌سنی توصیه ایدرز.

تیاترولر

سینه‌ما امپریال

شهزاده باشنده اسکی فوزیه‌ده جمعه، بازارکونلری وهر اقشام بك اقندیلره جمعه وپازاردون ماعدا کونلرده خانم اقندیلره بوکونکی پروکرامده

قلب مسابقه‌سی حسی درام ٣ قسم، عارسز قیز فوق‌العاده کولنجلی قومدی ٣ قسم.

شهزاده باشنده ملت تیاترو سنده

احمد فهیم افندینك رژیسورلری وتورالدین شفقتی بك تحت اداره‌سنده یکیدن تشکل ایدن مناقبان تیاترومی طرفندن بوکون کوندوز خانملره واقعاً ارکانکره «قادین انتقامی» حسی درام ٥ پرده.

شهزاده باشنده ملت تیاترو سنده

بوکره مصردن کلن چوکیان افندی وعلکسانیان افندی وحسن افندی قومپانیه‌لری برلکده نیسانك ٧ نجی پازار ایرتسی کونی کوندوز ارمنیجه اولدرق (آنتاجیان ژیرایر) وکیجه‌سی ترکجه اولدرق (سلطان محمود عدلی یاخود قراز آرتین).

تقویم یومی - ١ نیسان

اوقات	اثنای ساعت	وسطی ساعت
طلوع آفتاب	٣٨ ١٠	٥ ٢١
ظهر	٢٨ ٥	١٢ ١١
عصر اول	١٠ ٩	٣ ٥١
غروب	١٢	٦ ٤٣
عشا	٣٧ ١	٨ ٢١
امساك	٤٩ ٨	٤ ٣٢

روز قاسم ١٥٨

اعلانات

صحی علم طاغی تره‌یاغی

آصمه آلتنده حافظ عثمان افندینك مغازه‌سنه پیدرپی کلمکده‌در.

دائرهٔ امور صحیه‌دن:

مبانی صحیه‌نك انتاسی امورینی تدویر وایفا ایتمك اوزره دائرهٔ مرکزیه‌ده بر فن قلمی احداثی ایله مذکور قلمه ایکی مهندس آلنه‌رق یونلردن برینك مدیریتمیی وکندیسنه شهری ٦٥ لیرای عثمانی ودیکر مهندسه ٥٥ لیرای عثمانی معاشی اعطاسی وطشره‌یه اعزام ایلدیکی تقدیرده مذکور مهندسلره مصارف راهیهٔ حقیقیه‌لرندن ماعدا برر لیرا تضمینات یومیه تأدیه‌سی، قفط درسعادت وملحقاتنده وقوع بولدیغی سیاحتلری ایچون کندیلرینه تضمینات یومیه‌ویرلاماسی وشاید مذکور مهندسلر ممالك اجنبیه‌دن ویا استانبولدن غیری برشهردن کلملرنه کندیلرینه تضمینات یومیه ویرله‌رك یالکز خرجراهلریتك تسویه‌سی ومومی الیهانك یاماقولر برسنه مدتله استخدامی وبو مدتك انقضاسنده انشاآت متصورهنك خاتمه قدر - تقریباً ایکی اوچ سنه - مقاولهٔ مأمورینك تجدید ایدیله‌جکی ومقاوله‌مدتنك انقضاسنده مهندسلره، حین‌ماصلاحلرنده ویریلدیکی کبی، عودت خرجراهی‌ده ویرلمسی واشبو ایکی مهندسك بعدالمسابقه هیئت امتحانیه‌نك تکلیفی اوزرینه، مجلس کبیر امور صحیه طرفندن انتخاب اولنلمسی مجلس مذکورجه قرارکیر اولدیغندن طالب اولنلرك استدعالرینی قبالی ظرف درونده غلطه‌ده مجلس کبیر امور صحیه ریاست ثانیه‌سنه تقدیم وظرفلرك اوزرینه - مجلس کبیر امور صحیه قلمی هیئت امتحانیه‌سی ریاسته - تعیینك تحریر واستدعا برعثمانلی شهرندن کوندریلوب‌سه کرك بوکا وکرك صوبطوانه نمط قانونته توفیقاً پول الصاقی ویوندن ماعدا اوراق آتیه‌نك ارسال ایدلمسی لزومی اعلان اولنور:

اولا — نامزد عثمانلی ایله تذکرهٔ عثمانیه‌سی، اجنبی تابعیتده ایسه نفوس تذکره‌سنك بر صورت مصدقه‌سی.

ثانیاً — نامزدلرك دیپلومه وشهادتنامه‌لریله اوصاف وعنوانلرینی مبین وثائق ویاخود یونلرك برر صورت مصدقه‌سی.

ثالثاً — نامزدی استخدام ایدن شرکت ویا اشخاص طرفندن ویاخود نامزد کیمك حسابنه انشاآت اجرا ایتمش ایسه اونلر طرفندن وبرلین مصدقی شهادتنامه‌لر ویاپولرك برر صورت مصدقه‌سی.

بوشهادتنامه‌لرده انشاآتك نوع واهمیتنه دائر معلومات ویرلمسی لازم کلمکجه کی‌نامزدلرك وظیفه‌سنی نه‌صورتله ایفا ایتمش ایلدیکی‌ده تصریح ایدیلمیدر.

رابعاً — نامزد ثالصه‌نه اولوب علی‌واصل ضدن‌سالم وکوزلرلنه تحریر وترسیمه مانع برخسته‌لق یولنادیغنه دائر طبیب راپوری.

هیئت امتحانیه، یالکز انشاآت ایدیلرلنه اون سنه‌لك تجربهٔ عملیه‌یی یولنان نامزدلرك استدعالرینی قبول ایده‌جك ویونلردن‌ده فرانسه‌خانه انشاآتیله اشتغال ایتمش اولنلری ترجیح ایده‌جکدر.

نامزدلرك کافی درجه‌ده فرانسزجه بیلملری مشروطدر.

استدعالر تابعیت عثمانیه‌یی حائز ذوات طرفندن تقدیم ایدیله‌جکدر. فرانسزجه اولدقی تحریراتیله جکدر.

استدعالر نهایت ١٣٣٠ سنه‌سی حزیرانك یدنجی کونته قدر مجلس کبیر امور صحیه ریاست ثانیه‌سنه تقدیم ایدیلمیدر.

مستدعیات حقنده اتخاذقلنان مقررات بالآخره اعلان ایدیله‌جکدر.

بوسته تلغراف وتلفون نظارتندن:

بوسته وتلغراف وتلفون نظارتی بوسته‌اموری مدیریتنده سکزیوز غروش معاشلی یدی وآلتی‌یوز غروش معاشلی ایکی ودرتیوز غروش معاشلی اوچ مأمورینی ایچون مسابقه کشاد ایدیلمشدر. سکزیوز وآلتی یوز غروش معاشلی مأمورینه عائد مسابقه فرانسزجه وترکجه کتابتدن نیسانك اون‌بشنجی صالی ودرتیوز غروش‌معاشلی مأمورینلرك مسابقه‌سی ترکجه کتابت وفرانسزجه املا ومختصر جغرافیای عمومی، عثمانی ایله حسابدن شهر مذکورك اون طقوزنجی جمعه‌ایرتسی کونی بوسته‌نظارتی ادارهٔ مرکزیه‌سنده اجرا اولنه‌جقدر.

سکز یوز غروش معاشلی مأمورینه عائد مسابقه‌ده احراز موفقیت ایدنلرك تصنیفی صره‌سنده یدنجی درجه‌یه‌قدر اثبات ایدیلر ایدنلر سکز یوز وسکزنجی، طقوزنجی درجه‌ده یولنانلر الی یوز غروش معاشلی مأمورینه تعیین اولنه‌جقلردر.

مسابقه‌یه اشتراك ایده‌جکلرك:

اولاً: سنلری یکرمیدن دون واوتوزدن افزون اولماسی.

ثانیاً: بر سوء حال مسبوق اولدیغنك وثائق معتبره ایله ثابت اولمسی.

ثالثاً: آتیلانمش یولنمسی وحسن ایفای مأموریته مانع علل واماسلدنی سالم یولندیغی نظارت طبیبی طرفندن تصدیق ایدلمسی شرطدر.

طالب اولانلرك تذکرهٔ عثمانیه‌لرینی وسائر وثائق لازمه‌یی حاملاً برنجی قسم ایچون نیسانك اون دردنجی کونی اقتامه وایکنجی قسم ایچون اون‌بشنجی کونی اقتامه قدر با استدعانامه نظارت مأمورینی مدیریتی معاملات شعبه‌سنه مراجعت ایلری اعلان اولنور.

حقیقی عثمانلی مالی

یالکز شاملی موسی معازه‌سنده بولنور. چاتلاماز چارشفلقلر، صرمه‌لی، آزورلی وبوکلی مشلحار، اتوابلق قره‌پ دوشین، آزورلی وصرمه‌لی قاریوله طاقلریله صندقلی مویبیلارك انواعی غایت اهون فیئاته صاتلمقده‌در. دیوسی محمود پاشاده عبود افندی چارشوسنده وبرطرفی طراقیاره‌ده نومرو ٢٤ و ٢٥

آتش زاده اسماعیل حقی وشرکاسی

بالعموم لوازم انشائیه: چیمنتو، کیرهچ، طوغله، کیره‌مید، چینی، آلچی، کونك، دیلکلی طوغله، قوم، چنقو، چیوی، قالای وسائره:

اوقاف همایون نظارتی، حربیه نظارتی برنجی قول اردوی همایون‌متعهدی. انشاآت پایدیرمق آرزوسنده بولنانلره رهبرلك ایدیلیر، مقتدر، نامؤسلی، مسلمان‌قالقه ومتعهدلر توصیه ایدیلیر. فیئاته اهویت نقلیه‌ده تسهیلات کوستریلیر.

والحاصل انشاآته مباشرتدن اول بر دفعه مراجعت ایدنلرهردلو سهولته مظهر اوله‌جقلری کبی ممنون ومسترغ اوله‌جقلری تأمین ایدیلیر آیازمه قیو نومرو ٥٦٨ تلفون نومروسی ٧٢٠

شرکت خبریه‌دن:

٣٠٠ الی ٤٠٠ چوال ویل نوو مارقه‌لی کیره‌چ
١٥٠ « ٢٠٠ « آلچی
٢٠٠ « ٤٠٠ « یرلی چیمنتو

شرکت خبریه‌نك قوزغنجق انشاآتی ایچون بالاده جنس ومقداری محرر مازمه بالمناقصه مبایعه اوله‌جغی ونیسانك بشنجی جمعه ایرتسی کونی احالهٔ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جغی جهتله اعطاسنه طالب اولانلرك بوزده اون نسبتنده تأمینات اقچه‌لرینی مستصحباً شرکت اداره‌سنه مراجعتلری.

عرض تشکر

باغچه قیوسنده برنجی وقف خانده یکی کناد ایدیلان معازه‌مزك ٢٨ مارت سنه ٣٣٠ جمعه کونی خانم افندیلر وخصوص اجرا قلنان رسم کشادنده حاضر بولنتی شرفیله عاجزوعاجزه‌لرینی مشرف ایلیان وحسب المقدوره تشریف ایده‌میوبده ظرف ومکتوبلر ایله ایفای تبریکه مسارعت بیوران وکذلك مدعوین کرامك وظائف استقبال وتشییعیه لطف وزحمتلرنده بولنتی اولان باجلره خانم افندیلر حضراتیله اهالیٔ محترمه‌یه آری آری تقدیم تشکرات قابل اولدیغندن بویله‌یه‌کی حسیات متقدانه وتشکرات بی‌نهایه‌مزك لطفاً جریدهٔ معتبره‌کزله عرض واعلانه وساطت بیورلنسی تمنی واسترحام ایلرز.

بکر زاده حاجی امیر حسن
وزوجه‌سی شاهسنه

بودنکی عرض تشکر

معازه‌مزك رسم کشادنده حاضر بولنتی شرفیله عاجز وعاجزه‌لرینی مشرف ایلیان ملك رفعت وعزیزه حیدر خانم افندیلر طرفندن بغایت مؤثر ونافع ایراد ایدیلان نطقلر حقارهٔ کرامه طرفلرندن فوق‌العاده تقدیراته مظهر اولدقی رسم مذکوره برقات دها رونق بخش ایتمش ومتعاقباً دعاکو افندی حضرتلری طرفندن غایت بلیغ وفصیح بردعا قرائتیله رسمه ختام ویرلمش اولدیغندن کرك دعاکو افندی حضرتلرینه وکرکسه خانم موی‌الهمایه تشکرات خالصه‌مزك لطفاً جریدهٔ معتبره‌کزله عرض وتقدیمنه وساطت بیورلنسی استرحام ایلرز.

بکر زاده حاجی امیر حسن
وزوجه‌سی شاهسنه

ضایع تصدیقنامه

٣٢٩ سنه‌سنده‌نقیص مکتبندن‌الدیغم تصدیقنامه‌یی قضاءً ضایع ایتدیکمدن حکمی‌قالدیغی اعلان‌اولنور. ٢٦٣ نومرولی یحیی

کلشن معارف مکتبی

آقسرای یوسف پاشا - طلبه قبولی هرکون

اسکدار دفتر خاقانی اداره‌سندن:

بلفیس خاتك استعراض ایدیله‌جکی ایکی‌بیك بش یوز عدد ایرای عثمانی مقابلنده تیله خانم عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ یولنان قاضی کوی جوارنده طوغله‌لی حاجی مصطفی افندی محله‌سنده ارن کوی جاده‌سنده ١١٣، ١١٤، ٢١٥، ٢١٦ نومرولی سنوی ایکی یوز عدد ایرای عثمانی ایجاره متحمل یکرمی اوطه واوچ صوفه ومشتملات سائره‌یی حاوی اوتوز ایکی دونم براولك بشیوز قرق ذراع علی محتوی مع‌مشتملات کوشك، آخور، باغ، بعچه وسلاملنك تسویهٔ دین ایدله‌مسندن طولایی مارت سنه ٣٣٠ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش کون سکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت تخمینی اولان درت‌یوز یکری بش بیك غروشك یوزده اون نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً اسکدار دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلری اعلان اولنور:

باسته - شکرله‌مه‌جی
و
چای دیوسی

بك اوغلی جادهٔ کبیرنده «ئولوغوص» مطبعه‌سی اتصالنده بر مدتدنبری یکی شکرله‌مه‌جی معازه‌سی ایتمله‌مکه‌باشلادی‌معازه ساحیلری (آ. قوطاکی و (ق. آدولی) افندیلر معازه‌یی بك اوغلی عائله هرصورتله‌مکمل کوستوملك ایچون رقابت ایدیرجه‌سنه صرف‌مسای ایتملرندر. بو جهله‌دن اولدقی تمیزلکدن پارلایان وچاماکلرلنك محتویاتی ایله جاذبه‌دار اولان مذکور معازه‌یه غایت تازه والك مشهور اوروپا فابریقه‌لرینك نفیس معمولاتندن باطلس اولنی اوزره باسته - شکرله‌مه‌سی چشیه‌لرینك کافه‌سی، ایچینی خوش‌ورایحه‌لی چایلر، صوك درجه لذتلی چوقولاته، بنه مشهور فابریقه‌لرك معمولاتندن انواع‌مأکولات نفیسه‌ولوانلره ایتملری بولنور. اشبو امتحانه‌لی جمله‌سی خالیص، تازه وایسانلیه‌جق اداده‌ده اوجوزدر. معازه‌یی زیارت ایدنلر بو بابده کسب قناعت ایدرلر. معازه‌ده مزه‌لکه عائد آبروجه‌دائره موجوددر.

صائیتس طوبدن ویرا کنده اجرا ایدیلیر.

بخارالی عسالیم زاده اعلا چایلری

محمود پاشا باشنده بورکجی فرونی قارشوسنده

ایلك معاینه مجاناً

دوقتور اغوبیان

یکی واسکی بل صوفولقی فرنکی، ادرارزورلغی عدم اقتدارسیلان منی واختلام لیلی ومثانه خسته‌لقلرینی الك صوك اسرار ایله آز مدت ظرفنده تداوی ایدر. بازاردن ماعدا هرکون بنجه قیوسنده شکرجی حاجی بکرسوقاغنده ١٨ نومرولی بیانکی اجزاخانه‌سی قوقندکی معاینه خانه‌سنده بولنور.

مژدهٔ حیات

طبك الك صوك کشفیاتندن، وطننزك نفیس معمولاتندن اولان چلیکلی مانغاتزلی (ستراق‌شروبی) بالجمله صمغلا نقها وبالخاصه قانسز، درمانسز وجلیز جوجقلرله بکزی صولق وعادتنده صعوبت چکن کنج قیزلره وعدم اقتداره دوچار اولان اختیارلره امثال موجوده‌سنه ترجیحاً توصیه اولنور. برنجی شیشه‌نك استعمالی حائنده بیله کوریله‌جك نتایج نافعه اثبات مدعامزه کافیدر. فیئاتی اون غروشدر. مرکز توزیعی: بشکطاشده تراموای جاده‌سنده اجزاخانهٔ عثمانی اولوب کرك استانبول وکرك طشره اجزا دیولرینك اجزاخانه‌لرنده دخی بولنور.

بل صوفولقنه قارشی مؤثر آتشی توبارزی

دوقتور پاپاسیان

پارسك سن لوئی وتهکرخسته‌خانه‌لرینی سرتیفیقالرینی حائز اولوب الیوم موقع اجرایه وضعایدیلن (٦٠٦) علاجنك داماره یعنی قانه‌نزدق اصولیی وبیانه، پارس، برلین خسته خانه‌لری ایله یالخاصه آرلینك فن‌تداوی استیتوسنده بولنه‌رق بالدات تتبع ایتمش اولان طبیب موی الیه بالجمله فرنکی واعراض جلدیه‌یی یکی واسکی بل‌صوفولقنی، وادرار زورلغی ایله عدم اقتداری آز مدتده وکمال موفقیتله تداوی ایدر. بازاردن ماعدا هرکون صباحدن آقشامه قدر باغچه قیوسنده شکرجی حاجی بکر افندینك معازه‌سی یانده‌کی بیله‌یزلی خانه‌سنده سکزنومرولی معاینه خانه‌سنده خسته قبول ایدر.

بیکر
تجارتخانه‌سی
بك اوغلنده یوکسك قالدیرمده
نومرو ٥٠٠

قادین ارکك وچوجقلره مخصوص
حقیقی وفوق العاده تنزیلاتلی فیئاتله انکلیز وآمریقان
معمولاتی اولمق اوزره
قوندره‌لر
بیوك وحقیقی فرصت
بیوك وحقیقی فرصت

بیکر
تجارتخانه‌سی
بك اوغلنده یوکسك قالدیرمده
نومرو ٥٠٠

مدیر مسئول: علی کمال